

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANÍSTICAS
Carrera:
LICENCIATURA EN ESTUDIOS SOCIOCULTURALES

Trabajo de Diploma

Título:
"Elaboración de un "Manual Práctico de Consonantes Españolas,
para la Estrategia Curricular de Lengua Materna, en la carrera
Licenciatura en Estudios Socioculturales".

Autora:
Janet Mexidor Bécquer

Tutora:
MsC. Ana Gisela Carbonell Lemus



Curso:2009/2010



Hago constar que el presente trabajo fue realizado en la Universidad de Cienfuegos “Carlos Rafael Rodríguez”, como parte de la culminación de los estudios de la especialidad de Licenciatura en Estudios Socioculturales autorizando que el mismo sea utilizado por la institución para fines que estime conveniente tanto de forma parcial como total y que además no podrá ser presentada en eventos ni publicado sin autorización de la Universidad.

Janet Mexidor Bécquer

Tutor: Msc. Ana Gisela Carbonell Lemus

Los abajo firmantes certificamos que el presente trabajo ha sido revisado según acuerdo de la dirección de nuestro centro y que el mismo cumple los requisitos que debe tener un trabajo de esta envergadura, referido a la temática señalada.

Firma del responsable del Dpto. de ICT

Firma del responsable del Dpto.
de Computación.



Dedicatoria

Dedicatoria

Dedico este trabajo a mis padres Eduardo y Beatriz: el motor impulsor.

A mi querida hermana Joana: la esperanza.

A un amigo muy especial; Ricardo: mi fe.

A una amiga sin límites; Juliette: mi columna.

A mis abuelos, tías y primos: quienes ocupan un lugar especial en mi corazón.

A quienes me demostraron siempre su cariño y amor sincero; la familia Bravo Da Rosa; el vivir.

A una gran amiga que transita por mi vida desde varios años; Betty: la fuerza.

A mi tutora Ana Gisela Carbonell: la perseverancia y la entrega.



Agradecimientos

Agradecimientos

A todas las personas que de una forma u otra ayudaron a que este trabajo fuera posible y hoy sea una realidad. Especialmente:

A mi tutora Ana Gisela Carbonell.

A mis padrinos Félix Ernesto, Regino, Paolo.

A mis amigas y amigos que durante años me brindan su cariño, su confianza y apoyo: Igraine, Juliette, Maritza, Maribel, Kety, Surina, Sahylis, Miriam, Rolando, Gerardo.

A un fiel caballero andante, que tomados de la mano llevamos juntos 6 años en el camino del estudio y la superación: Alexis.

A todos los profesores que estuvieron a mi lado durante la carrera y me brindaron sus conocimientos, especialmente a: Kisimira, Dictinio, David Soler, Dunia, Gisela Yáñez, Maríanela, Silvia Vásquez, Nereyda.

A Belkis, Anabel, Neyda, Idania, Roberto Carlos, Mildrey que me ayudaron incondicionalmente.

A los que no se nombran le agradezco desde el fondo de mi alma, porque son muchos.



Exergo

Para garantizar el éxito del aprendizaje de la ortografía no basta memorizar las reglas: Habrá de abundarse en ejemplos y ejercicios y dedicar el tiempo requerido a la revisión continua de la labor del maestro.

Fernando Carr Borúas



Resumen

Resumen

La presente investigación se titula: “Elaboración de un Manual Práctico de Consonantes Españolas para la Estrategia Curricular de Lengua Materna, en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos”. Autora: Janet Mexidor Bécquer. Tutora: MSc. Ana Gisela Carbonell Lemus. Facultad Ciencias Sociales y Humanísticas. Universidad de Cienfuegos “Carlos Rafael Rodríguez”, 2010.

Nuestro principal objetivo radica en: Elaborar un Manual Práctico de Consonantes Españolas que tribute a la Estrategia Curricular de Lengua Materna para la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales , por lo cual se parte del siguiente problema científico:¿Cómo contribuir a la correcta ejercitación de las reglas ortográficas sobre las consonantes españolas que tributen a la Estrategia Curricular de Lengua Materna, para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos?

El trabajo investigativo se encuentra estructurado en tres capítulos. El capítulo I aborda los fundamentos teóricos de la investigación. El capítulo II muestra la metodología y técnicas que justifican la investigación, además se presenta el Manual Práctico de Consonantes Españolas y se fundamenta la metodología para su aplicación, en la carrera de Estudios Socioculturales y en el capítulo III se realiza la interpretación y análisis de los resultados.

A la investigación se la atribuyen dos importancias: Este estudio es novedoso ya que la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos, cuenta por vez primera con un Manual Práctico de Consonantes Españolas, que tributa a la Estrategia Curricular de Lengua Materna y la segunda, que el manual que se propone constituye una vía más para facilitar el desarrollo de la Estrategia Curricular de Lengua Materna en las carreras que se imparten en la Universidad de Cienfuegos, entre ellas la de Licenciatura en Estudios Socioculturales, con el propósito de solucionar diferentes problemáticas que afectan la escritura correcta.



Summary

Summary

This investigation is titled: “Elaboration of the Practical Manual of Spanish Consonants for the Curricular Strategy of Native Languages, in the bachelors of Sociocultural Studies, at the University of Cienfuegos.

Our main objective resides in: Elaborating a practical manual of Spanish consonants that contribute to the strategy of native languages, in the bachelors of Sociocultural studies which is derived from the following scientific problem: How to contribute, to the correct exertion of orthographic rules for the Spanish consonants that contribute to the curricular strategy of native languages, in the bachelors of Sociocultural studies, at the university of Cienfuegos.

The investigation is structured into three chapters. Chapter I approaches the theoretic fundamentals of the investigation. Chapter II shows methods and techniques that justify the investigation; it also presents the practical manual of Spanish Consonants and is based on the methods for its application in the career of sociocultural studies, finally in chapter III an analysis and interpretation of results is carried out.

The investigation has two important attributes: the study is novel since the career of sociocultural studies, at the University of Cienfuegos, accounts for the first time with a practical manual of Spanish consonants, which contribute to the curricular strategy of native languages, the other importance is that the manuals aim constitutes another way to facilitate the development the curricular strategy of native languages in the careers that are imparted at the University of Cienfuegos, amongst them the strategy of bachelors in sociocultural studies, with the purpose of solving different problems that affect the correct script.



Indice

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
--------------------------	----------

CAPÍTULO I. Antecedentes teóricos: cultura lingüística & carrera

Licenciatura en Estudios Socioculturales.....	10
--	-----------

1.1 Antropología Lingüística. Relación entre Cultura y Lengua

(su dimensión sociocultural

1.1.2 Relación entre Cultura y Lengua

1.1.3 Dimensión Sociocultural de la lengua

1.2 La ortografía española

1.2.1 La Importancia de la ortografía

1.2.2 Uno de los rangos ortográficos: las consonantes

1.3 En la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales:

Disciplina Estudio de Lengua Española y la Estrategia Curricular de

Lengua Materna

1.3.1. La Disciplina Estudios de Lengua Española

1.3.2. La Estrategia Curricular de Lengua Materna

CAPÍTULO II. Fundamentación Metodológica de la Investigación & Metodología de diseño y elaboración del Manual de Consonantes

Españolas como medio de enseñanza.....	37
---	-----------

2.1 Diseño de la investigación

2.1.1 Tipo de Estudio

2.1.2 Perspectiva metodológica

2.1.3 Técnicas de recogida de Información

2.2 Los medios de enseñanza impresos en la Estrategia Curricular de Lengua Materna

2.2.1 Bases teórico-científicas del Manual Práctico de Consonantes Españolas como medio de enseñanza

2.3. Análisis de la metodología seguida para el diseño y la elaboración del Manual de Consonantes Españolas como medio de enseñanza

2.3.1. La Planificación del Manual de Consonantes Españolas

2.3.2. La Elaboración del Manual de Consonantes Españolas

CAPÍTULO III. Análisis e interpretación de los resultados de la

Investigación.....75

3.1 Resultados de los instrumentos aplicados

3.1.1 La Observación

3.1.2 La encuesta

3.1.3 Análisis de Contenido

CONCLUSIONES

RECOMENDACIONES

BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS



Introducción

INTRODUCCIÓN

Para todos los estudiantes universitarios escribir constituye un medio de comunicación principal en la docencia. Lo hacen cuando toman sus notas de clases, realizan resúmenes de los libros, resuelven sus estudios independientes, entregan trabajos evaluativos con esa modalidad, en fin, en el día puede que dediquen más de cinco horas a esta actividad gráfica de la lengua. Este hecho ha suscitado muchos cuestionamientos cuando el docente revisa lo que escriben, pues observa que ellos olvidan o cometen errores en cuanto a la grafía de las palabras del idioma español.

Para ello es fundamental que se diseñen estrategias y programas que ofrezcan propuestas encaminadas a lograr un interés y una motivación cada vez mayor por parte de cada estudiante en corregir todos sus errores ortográficos.

El desarrollo de la Estrategia Curricular de Lengua Materna constituye un proceso que se lleva a cabo de forma sistemática y eficiente, sobre fundamentos teóricos generalizados y por personal especializado, con el fin de preparar al futuro profesional. Para ello se utilizan diferentes vías que posibiliten el apoyo para desarrollar el proceso de enseñanza aprendizaje de forma tal que se alcance el objetivo de la misma.

La utilización de medios de enseñanza como un componente de este proceso actúa como soporte material con el propósito de lograr los objetivos planteados en dicha estrategia curricular y en tal sentido todo lo que se haga debe ser tomado en consideración para su implementación.

En esta línea, se ha considerado elaborar propuestas de medios de enseñanza que constituyan diferentes vías para facilitar el desarrollo de la estrategia curricular de lengua materna en las carreras que se imparten en la Universidad de Cienfuegos, entre ellas la de Licenciatura en Estudios Socioculturales, con el propósito de solucionar diferentes problemáticas que afectan la escritura correcta. El interés del estudio: Elaboración de un Manual Práctico de Consonantes Españolas para la Estrategia Curricular de Lengua Materna, en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos , se inscribe con este propósito.

Estos antecedentes se situarán en posibilidad de definir el **Problema de la Investigación**: ¿Cómo contribuir a la correcta ejercitación de las reglas ortográficas sobre las consonantes españolas que tributen a la Estrategia Curricular de Lengua Materna para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales de la Universidad de Cienfuegos?

De esta manera el **Objeto de la Investigación** será la Estrategia Curricular de Lengua Materna en el proceso docente – educativo y el **Campo de Acción** el Manual Práctico de Consonantes Españolas para la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales.

Cada proyecto se diseña acorde con las necesidades propias del momento y a las regulaciones que rigen la problemática en cuestión, de ahí que se definirá como **Objetivo General de la Investigación** el siguiente:

Elaborar un Manual Práctico de Consonantes Españolas que tribute a la Estrategia Curricular de Lengua Materna para la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales.

Objetivo Específico:

Diagnosticar las necesidades de contar con un medio de enseñanza sobre ortografía que tribute a la Estrategia Curricular de Lengua Materna, para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos.

Para el logro de este objetivo se desarrollarán las siguientes **Tareas Científicas:**

- Análisis de los aspectos teóricos y metodológicos sobre las consonantes españolas que han sido abordados por diferentes autores, así como en investigaciones realizadas sobre la problemática.
- Diseño del modelo para la elaboración del manual práctico de consonantes como medio en el proceso docente-educativo en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales de la Universidad de Cienfuegos.
- Elaboración del Manual práctico de consonantes a fin de resolver la problemática planteada.

Idea a defender:

Elaboración de un Manual Práctico de Consonantes Españolas que tribute a la Estrategia Curricular de Lengua Materna para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales de la Universidad de Cienfuegos.

Las principales variables de la investigación serán:

- Consonantes Españolas
- Estrategia Curricular
- Manual de Consonantes Españolas

Tipo de Estudio:

Será una investigación exploratoria con el empleo de **métodos etnográficos**. Se efectúa este tipo de estudio normalmente cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado. Y **la etnografía** será el método asumido por esta investigación porque proporciona los elementos indispensables para una buena descripción y análisis de las características de la comunidad estudiada.

Metodología:

En esta investigación, desde el punto de vista metodológico se tomarán como punto de partida los principios teóricos que sustentan el paradigma cualitativo y cuantitativo para una investigación sociocultural. Aunque será utilizada la metodología cualitativa fundamentalmente para lograr más información y que los resultados tengan mayor rigor científico.

Métodos teóricos:

- **Histórico-lógico:** para el análisis de contenidos de fuentes de información que han abordado la problemática, lo cual permitió penetrar en la esencia del

problema, sus nexos lógicos, causas, peculiaridades, así como, transitar por su historia sobre una base científica.

- **Análisis y síntesis:** condujo la investigación hacia la realización, estudio y comprensión del problema, evidenciando los factores que intervienen en el mismo lo que luego sirvieron como base en la confección del Manual Ortográfico que se propone.

- **Inducción y deducción:** con el conocimiento adquirido durante la investigación sobre la ortografía y la Estrategia Curricular de Lengua Materna fue posible arribar a la problemática actual, a partir de los antecedentes del tema en cuestión e investigando los fundamentos generales de la asignatura.

Métodos Empíricos:

Observación: Permitirá conocer mediante la realidad, la percepción directa del objeto, es decir conocer la necesidad de contar con un medio de enseñanza para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales y así definir el objetivo que se pretende alcanzar con la investigación, determinando los aspectos y formas más precisas para recoger información.

Método de modelación:

Se utilizará para diseñar el modelo de manual práctico de consonantes a manejar en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, en la Universidad de Cienfuegos, en el curso académico 2009/10.

Del nivel estadístico

Matemático – estadístico: posibilitará analizar cuantitativamente los criterios y valoraciones sobre el material propuesto y esto facilitará la posterior interpretación de los resultados.

Procedimientos:

Se utilizarán como procedimientos:

Análisis y la síntesis de los términos y palabras que se utilizan,

La inducción y la deducción en la propuesta que se efectúa,

La comparación de diferentes manuales, diccionarios, glosarios y cuadernos de ejercicios.

Técnicas de Investigación

Se aplicará **Encuesta** a estudiantes de la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales para constatar cómo se encuentra el problema en la práctica y comprobar la efectividad de la propuesta del manual.

Análisis de Contenido; a través de este se recogerá información necesaria para el diseño y confección del Manual.

Novedad del trabajo:

La carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos, contará por vez primera con un Manual Práctico de Consonantes Españolas, que tributará a la Estrategia Curricular de Lengua Materna.

Aporte Teórico:

El modelo de Manual que se propone para la Estrategia Curricular de Lengua Materna, en la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales.

Aporte Práctico:

Dotar a la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales de un Manual Práctico de Consonantes Españolas para el desarrollo de la Estrategia Curricular de Lengua Materna.

La tesis constará de introducción, tres capítulos, conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos.

La introducción incluirá una justificación del estudio del tema presentación del problema de investigación, así como el objetivo del trabajo y los demás componentes del diseño teórico.

En el Capítulo I: Se abordarán los fundamentos teóricos relacionados con la revisión de la bibliografía en cuanto al tema de investigación lo que formará el marco teórico referencial, encontrándose ahí diversos aspectos relacionados con la lingüística, los medios de enseñanza y el manual práctico de consonantes españolas como medio impreso para la carrera de Estudios Socioculturales, destacando los autores que han abordado su estudio desde diversos ángulos.

En el Capítulo II: Se hará alusión al proceso de diseño y elaboración del manual práctico de consonantes españolas como medio impreso para la

carrera de Estudios Socioculturales; incluyendo la metodología para su aplicación y se mostrarán los fundamentos metodológicos de la investigación.

En el Capítulo III: Se realizará la interpretación y análisis de los resultados de la investigación que servirán para la confección del manual práctico de consonantes españolas para la estrategia curricular de lengua materna, en la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales.

Los Anexos se presentarán para incluir datos y gráficos relacionados con la teoría y con los instrumentos empleados. Además de mostrarse el Manual Práctico de Consonantes Españolas elaborado como resultado del trabajo.



Capítulo I

CAPÍTULO I

Antecedentes teóricos: cultura lingüística & carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales

En el presente capítulo se abordarán los fundamentos teóricos relacionados con la revisión de la bibliografía en cuanto al tema de investigación. El marco teórico, lo constituirán algunos aspectos relacionados con la antropología lingüística, la lengua, cultura y la ortografía española, tratando al rango consonante. Le continuará un análisis de la enseñanza de la Lengua Materna en la formación de los futuros profesionales y la Estrategia Curricular de Lengua Materna, en la cual se hará énfasis en la correcta escritura de las palabras, y los medios de enseñanza para estos, en la Carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos.

1.1 Antropología Lingüística. Relación entre Cultura y Lengua (su dimensión sociocultural)

Desde épocas muy tempranas existe la necesidad del hombre de conocer cómo se produce, explica y domina el lenguaje; como respuesta surge la lingüística simultáneamente en Europa y en el Oriente, ciencia que se dedicó desde un principio al estudio de la lengua (idioma hablado por un pueblo o nación, o por parte de ella, manera de expresarse, estilo y modo de hablar y de escribir de cada uno), siguiendo a lo largo de muchos siglos su desarrollo, mediado por los cambios biológicos, sociales y culturales.

La antropología lingüística estudia las diferencias lingüísticas en el desarrollo de las lenguas humanas, los sistemas de aprendizaje del lenguaje, las relaciones de unas lenguas con otras y las incidencias e importancia del

lenguaje en todas las prácticas simbólicas y de producción en culturas y subculturas.

Trae como resultado el entendimiento del proceso del pensamiento y la organización de la mente humana para comprender cómo debe ser expresado un mensaje comercial en cada lenguaje; internacional, nacional, regional, urbano, técnicos, costumbristas, étnico o argot. Va mucho más allá del mero estudio de los pueblos preindustriales.

Es una disciplina científica de carácter comparativo que analiza todas las sociedades antiguas, modernas, simples y complejas. No obstante, ofrece una perspectiva transcultural única, comparando constantemente las costumbres de una sociedad con las de otras. Es una ciencia holística en grado único. Estudia la totalidad de la condición humana; pasada, presente y futura; biología, sociedad, lenguaje y cultura.

1.1.2 Relación entre Cultura y Lengua

El término cultura es un concepto central dentro de la disciplina Antropología, la cual se manifiesta como la ciencia general que estudia al hombre, vinculando tanto a la vertiente biológica como a la social. Uno de los orígenes del término proviene de la definición que da Edward B. Tylor (Caicedo Max, 1988) al considerar que es: *“el complejo que incluye el conocimiento, las ciencias, el arte, la moral y cualquiera de los hábitos y capacidades adquiridos por el hombre como miembro de la sociedad”*.

A partir de este, aparecieron posteriormente diversas definiciones de cultura que contenían variaciones y perfeccionaban la definición tyloriana.

Los marxistas vieron la cultura como aquello que define y caracteriza la esfera de la actividad práctica del hombre como sujeto del proceso histórico, vista como un producto de la actividad racional del hombre, o sea, ese conjunto de

riquezas materiales y espirituales que producen y promueven los individuos en la sociedad.

Para Ward H. Goodenough la cultura no surge como fenómeno material sino que aparece como modelo de interpretación de lo que las personas piensan, consideran y dicen.

Caicedo Max (1988) indica que al entender de Goodenough, Ward H. (1971)

La cultura: se compone de todo aquello que uno debe saber y creer en una sociedad con el objeto de cumplir con las normas de los demás, y nos referiremos a la cultura, concretamente como lo que los individuos aprenden distinto de su herencia biológica, debe componerse del producto final del aprendizaje: el conocimiento en el sentido más general del término.

Se deduce de esta definición que el enfoque de Goodenough se inclina a concretar a la cultura como un producto del aprendizaje humano, o sea todo lo que necesita saber, apreciar y creer el hombre en una determinada sociedad. Concibe la cultura como la forma en que se manifiestan los objetos de la realidad en la mente de la comunidad, además sus planteamientos van en oposición de la existencia del conocimiento cultural por transmisión genética. Por otra parte, presenta su aproximación de cultura en conexión estrecha y directa con el lenguaje y la sociedad. Goodenough (Valdés Bernal, 1998) plantea acerca de esto que: *“la relación de la lengua con la cultura es la parte con el todo”*, con lo cual indica que este consideraba el lenguaje como un anexo del sistema global que constituye la cultura y que esa relación hace que este sea una parte fundamental del mismo.

Aunque, según Sergio Valdés Bernal *“cuando se habla de cultura como un todo se pasa por alto un importante elemento que es parte de ella y que sirve*

para su manifestación, este elemento es el lenguaje” y para A. D. Svejcer y L. B. Nikolskij (Valdés Bernal, 1998) *“la relación entre lenguaje y cultura pertenece a las cuestiones más complejas y aún no solucionadas de la lingüística actual”*, no fueron pocos los autores que reconocieron y consideraron este vínculo entre cultura y lenguaje.

Valdés Bernal (1998), indica que los propios Svejcer y Nikolskij (1973) plantearon que: *“la lengua no es ni forma...ni elemento de la cultura...la lengua es parte de la cultura; la lengua es una forma de manifestación de la cultura”*, con lo cual estos dos autores dejaban confirmada su disposición de aceptar el hecho de que la lengua constituye una de las tantas formas de manifestación de la cultura de un pueblo.

Los antropólogos culturales, en cuanto al lenguaje y la cultura consideraban también la existencia indiscutible de un vínculo estrecho entre ellos:

R. A. Huilson (Valdés Bernal, 1998) plantea: *respecto a la relación entre lengua y cultura, la mayor parte del lenguaje está comprendido en la cultura, de modo que no quedaría muy lejos de la verdad afirmar que la lengua de una sociedad es un aspecto de su cultura.*

Otros como R. Jakobson (Valdés Bernal, 1998), visualizó entre lenguaje y cultura una implicación tal, que permitía constatar que el lenguaje era dentro de la sociedad una parte esencial: *“el lenguaje y la cultura se implican mutuamente, debiendo ser concebido el lenguaje como una parte integrante de la vida social”*

Según P. N. Fedoseyev (Valdés Bernal, 1998) respecto a esto: *“el lenguaje, como manifestación social puede ser incorporado a la esfera de la cultura y puede ser considerado como uno de sus principales componentes”, he aquí que este autor consideró al igual que otros autores, al lenguaje no únicamente*

una parte de la cultura, sino un componente somático de esta, inherente a la misma.

Para P. N. Fedoseyev (Valdés Bernal, 1998): *“el lenguaje se manifiesta en los aspectos material y espiritual. No obstante a ello es necesario reconocer que, en su esencia, el lenguaje es una manifestación de la cultura espiritual”.*

Se concuerda con Fedoseyev en su criterio al conectar al lenguaje en relación con la cultura espiritual ya que esta suele ser manifestación concreta del pensamiento espiritual, forma parte del arte en general, sobre todo la literatura, filosofía, y es el instrumento del entendimiento y de la expresión de las ideas, influye en el pensamiento, lo cual la ubica dentro de lo subjetivo, y por tanto dentro de la cultura espiritual.

En Revista Bimestre Cubana, (2007:110), *la manera de enseñar el lenguaje está indisolublemente vinculada con el concepto que se tenga de lo que es el lenguaje y de la manera como este se aprende, de la manera como este permite conceptualizar el mundo natural, social y cultural y revelar la dimensión discursiva de las interacciones.*

Sergio Valdés Bernal (1998) interesado en estos puntos de vista, propone sus criterios sobre la relación lenguaje y cultura:

La cultura, como fenómeno social, es el conjunto de los valores materiales y espirituales acumulados por una comunidad lingüística dada de personas; mientras que lenguaje, es la cualidad del ser humano de comunicarse mediante una lengua que es un conjunto de signos o código que sirve para la manifestación de una determinada comunidad étnica (tribu, nación), de aquí se deduce que Valdés Bernal aunque no reconoce una relación causal entre cultura y lenguaje no deja de considerar que este último está íntimamente relacionado con la cultura.

Valdés Bernal (1994) indica que García de Diego (1951) señaló que: *“la lengua, como expresión de la cultura, se estudia mejor a la luz de las vicisitudes históricas de cada pueblo, así como la historia de la nación se ve con más claridad por los testimonios de su lengua.*

En fin, la lengua no es un fenómeno independiente de la cultura, o sea, del conjunto de costumbres y creencias que constituyen una herencia social; esta representa en sí un hecho cultural, ya que todo lo que una cultura posee, en cierta medida puede ser expresado mediante el lenguaje.

1.1.3 Dimensión Sociocultural de la lengua

Es importante tener en cuenta una serie de aspectos que reafirman el carácter sociocultural en el lenguaje, aunque ya de por sí la lengua en toda su dimensión es un proceso sociocultural, necesario en el desarrollo de las relaciones interpersonales de los seres humanos.

Marx y Engels, concibieron en el lenguaje la manifestación de la vida real, de la entidad social del hombre y el producto a la vez de dicha actividad. No solo destacan que lenguaje y conciencia se muestran desde su origen como producto esencialmente social, sino también como la unidad dialéctica de *lenguaje y sociedad* y de *pensamiento y lenguaje*.

Estos autores ven el lenguaje como un fenómeno histórico-social que sirve de instrumento a toda la sociedad, no condicionado en su esencia por determinado carácter de clase. Esta unidad dialéctica de lenguaje y sociedad está dada porque no existe sociedad sin lenguaje, como no puede existir el lenguaje fuera de la sociedad.

Las relaciones sociales que nacen en la actividad productiva desarrolladas por los hombres, entre ellas las relaciones de producción, determinan la forma de existencia de una lengua; el desarrollo del lenguaje, por lo tanto, está condicionado en última instancia por las relaciones sociales materiales y no solo por estas sino también por las culturales, políticas, ideológicas, intelectuales, entre otras.

“Los hombres, en su labor productiva establecen relaciones entre sí y dentro de esas relaciones se produce su influencia sobre la naturaleza, la producción. Todas las relaciones van a influir en el lenguaje. Blanco Ivonne (2001)

La determinación social del lenguaje en su sentido más amplio, funciona en su dimensión histórica. Los hechos o procesos sociales influyen en el lenguaje de modo indirecto, provocando cambios en éste para adaptarse a las necesidades que surgen en la comunidad.

1.2 La ortografía española

“No es la ‘gracia’ ortográfica (...) don caído del cielo, y el vestir las palabras de manera correcta exige un bien orientado esfuerzo”.

Francisco Alvero Francés

La Ortografía empezó a incluirse en la Gramática a partir de 1870 como parte de ella. Durante todo este tiempo realizó importantes cambios hasta alcanzar un alto grado de perfección ortográfica. Estudia el arte de escribir bien, esto se traduce en usar adecuadamente la puntuación, las grafías y la acentuación de las palabras de nuestro idioma como están prescriptas por la *Real Academia de la Lengua Española*.

Sobre ortografía han sido muchos los autores que se han dedicado y se dedican a su estudio. Por tanto, la autora considera necesario hacer referencia a través de breves citas de ellos, en lo que al tema concierne, algunas encontradas son:

El Diccionario Pequeño Larousse Ilustrado en su página 747 define a la ortografía (del griego orthos, derecho y graphein, escribir) “*como el arte de escribir correctamente las palabras de una lengua*”. La ortografía española es una de las más fáciles de aprender.

Para Rafael Seco (1969:309) la ortografía es *el conjunto de normas que rigen la expresión gráfica del material sonoro del lenguaje*. Se entiende frecuentemente en un sentido más limitado: el empleo correcto de los signos de la escritura. Expone además que *es el estudio, afín a la gramática, que se refiere a la forma de representar por medio de letras los sonidos del lenguaje*. La tradición de la lengua escrita ha establecido para cada una de las palabras del idioma una forma gráfica considerada correcta, excluyendo como incorrectas todas las demás formas posibles.

El estudioso del tema Francisco Alvero Francés (1982:12) pregunta: ¿qué es ortografía? Y da un concepto más o menos aproximado a la definición académica: *parte de la Gramática que enseña a escribir correctamente mediante el acertado empleo de las letras y los signos auxiliares de la escritura*.

La autora Miriam Ledezma (1996:7) asevera que *la ortografía comprende el empleo exacto de las letras en la conformación de las palabras, la acentuación precisa y el manejo adecuado de los signos de puntuación*. Todo, necesariamente para escribir bien.

Entre gramáticos es frecuente la opinión de que la ortografía es una pura conveniencia social y que como tal debe simplificarse para acomodarse a la marcha de los tiempos.

Después de conocer qué es la ortografía, a través de diferentes puntos de vista, la autora de este estudio emite su definición de la misma como: *un conjunto de normas que se establece para la escritura correcta de las palabras de un idioma. Esta comprende el empleo exacto de la totalidad de las grafías, los acentos y signos auxiliares que componen a los vocablos en el texto escrito.*

Se considera que es de gran importancia que cada persona cuide siempre su ortografía. La misma – se quiera o no-- es la carta de presentación cuando se escribe, porque el que lee lo escrito asume –de inmediato--una actitud valorativa en relación con el dominio del idioma y, por ende, del nivel cultural.

A veces un error ortográfico obstaculiza la comunicación efectiva: resta tiempo; y obliga a ir hacia atrás en la lectura para entender lo que, tal vez, quiso expresar la persona que escribió.

La ortografía continúa presentando dificultades a pesar del largo proceso histórico; esto sucede no solo en el ámbito nacional sino también internacional. Sobre algunas personas que han dedicado sus investigaciones al respecto, se citan a:

-En el año 1940 el Dr. en Pedagogía y Derecho Civil Isidro Pérez Martínez, profesor titular de gramática del Instituto de Marianao (en aquel momento), hizo un libro llamado “Prontuario de Ortografía, nuevo método para aprenderla con facilidad”. El autor realiza el análisis ortográfico de palabras y concluye con la regla ortográfica de la misma. Después Julio Vitelio Ruíz y Eloína Millares se reunieron e idearon un libro llamado “Ortografía Teórico-Práctico con una introducción lingüística”. Su objetivo era despertar el interés de cuestiones fonéticas del idioma español.

En su capítulo final ambos autores hacen referencia al estudio práctico de las dificultades ortográficas mediante técnicas que ellos mismos han experimentado en diversos grupos de estudiantes.

- “Lo esencial en la Ortografía” (editado en 1970), del profesor Francisco Alvero Francés, es otra de las obras investigativas que podemos mencionar, trabaja el uso de las 29 letras que componen el alfabeto e incluye además la puntuación, el acento y la mayúscula, además de ejercicios ortográficos.

Este autor plantea que no basta con memorizar las reglas, sino que se tendrán que realizar muchos ejercicios y dedicar mucho tiempo para aprender ortografía.

- En este siglo se continúan realizando investigaciones y sale a relucir: “Enseñar y Aprender Ortografía”, del Doctor en Ciencias Pedagógicas Osvaldo Balmaseda Neyra. Aquí se resumen las formas más novedosas, sugerencias de ejercicios, innovaciones, modificaciones, juicios, conceptos, valoraciones que se han llevado a cabo en los últimos años.

El desarrollo de las habilidades ortográficas no es algo excepcional; todo lo contrario. También es posible mejorar la ortografía e incluso eliminar los errores ortográficos. El interés y el esfuerzo deben andar unidos para alcanzar ese fin.

1.2.1 La Importancia de la ortografía

El trabajo con la ortografía es un problema cardinal aún en las universidades. Resolverlo, es un reto para aquellos que tienen la responsabilidad de preparar para la vida a los estudiantes, que no es solo el profesor de lengua, son todos los que cumplen la misión de enseñar. Lograr un buen aprendizaje de la ortografía ha sido y es, una preocupación constante en la labor de no pocos

pedagogos y sociólogos debido a la repercusión que tiene la ortografía en el lenguaje; sin embargo, aún continúan las insuficiencias ortográficas lastrando el aprendizaje de la lengua, de ahí que la búsqueda de vías efectivas para tratar de erradicar esta situación, siga siendo una necesidad y al mismo tiempo para todos los estudiantes, fundamentalmente de la carrera de letras, pues si estos sienten interés por la ortografía, son capaces de atenderla con mayor conciencia y para lograrlo el profesor debe tener presente los elementos rectores de aprendizaje ortográfico, persistencia, paciencia, conocimiento en todo lo concerniente con el alumno y la utilización de métodos creativos que lo motiven a aprender, en este sentido.

Estos se condicionan a factores que, a juicio de los autores, influyen en el aprendizaje de la ortografía:

- La percepción considerada como la discriminación de semejanzas y diferencias sobre todo visuales y auditivas.
- La pronunciación, que condiciona favorable o desfavorablemente la buena escritura, pues según como se pronuncie, generalmente, se escribe. También influye en el rendimiento ortográfico ya que el trastorno de los esquemas articulatorios internos motiva la alteración de la escritura, ya que pierde la facultad de precisar los sonidos manifestándose en omisiones y en el reemplazo de unos sonidos por otros similares.
- La maduración que permite analizar las palabras, identificar y retener su composición. La información captada por procesos cognitivos y atencionales tiene que ser reducida y codificada antes de ser almacenada en la memoria, por lo que la ortografía también depende del buen funcionamiento de ésta.

Escribir es una importante y fundamental actividad para la adquisición de conocimientos. Es una condición necesaria para aprender con más rapidez y eficiencia, despojarse de la ignorancia, imaginar, crecer.

Bueno es hablar bien, mucho mejor es hablar y escribir perfectamente porque se puede tener una correcta expresión escrita con errores ortográficos.

La ortografía se logra desarrollando habilidades y hábitos, no acomodando datos (en este caso los estudiantes), teniendo en cuenta que esta es la parte de la gramática que enseña a escribir correctamente mediante el acortado empleo de los signos y letras auxiliares de la escritura (Alvero Francés, 1977).

Se sabe que la ortografía es importante por diversas causas, una de ellas es que los errores afectan la escritura y reflejan el poco nivel cultural del que escribe hacia el posible lector. Otra, es que un error ortográfico puede cambiar la comunicabilidad de un texto, se puede dificultar la comprensión del mensaje que se quiere transmitir al parecer lo que se conoce como falta de ortografía o cambios de una letra por otra. Esto por citar algunos ejemplos.

Los errores ortográficos producen siempre una desagradable impresión, lo mismo si son encontrados en trabajos académicos, como en revistas, periódicos, vallas televisión, etc. Una persona que no tiene una basta cultura se siente cohibida por las faltas ortográficas y escribe lo menos posible, por lo contrario aquellos con cierta cultura deberían actuar como cuidadores de un bien social y sentir que un error ortográfico lastima el idioma y actúa repulsivamente contra su presencia.

Teniendo en cuenta la definición de Julio Vitelio Ruiz (1986) *“La ortografía es la correspondencia gráfica con un conjunto de normas y en la mayoría de los casos la transgresión de tales normas distorsionadas en el aspecto de la palabra”* (aunque no impide entender lo que quiso expresar). Este criterio es compartido, pues se puede por ejemplo, cambiar la G y la J, la B y la V, suprimir la H, aunque llegue el mensaje de lo que se expresó, quedaría estropeada la imagen ortográfica del idioma. Demostrar que se tiene una buena ortografía es una prueba de cultura básica y algo inobjetable.

La ortografía según Francisco Alvero Francés es el escalón imprescindible para poder alcanzar el dominio de conocimiento elemental; por supuesto, que desde los primeros grados nos enseñan a leer, escribir y...las operaciones básicas de matemática.

Continúa diciendo: Puedes aprender a escribir pero escribir mal entonces no se adquiere el dominio elemental, no puedes culminar los estudios sin dificultades ya que siempre está vigente.

Resulta una problemática las formas de trabajo para el mejoramiento de la ortografía. Coinciden los especialistas en la necesidad de individualización de su tratamiento, así como darle participación activa en las soluciones de los problemas al estudiante.

La opinión de Magalys Ruíz, profesora de la Universidad de Villa Clara, acerca de este tema es que una vez determinada las causas de los errores se debe incidir sobre ellos con tacto, sin insistencia abierta, maratónica y guerreril en clases, sino en primer lugar trabajar sobre la base de estimular los defectos, luego el trabajo diferenciado e individualizado; fuera de clase, el conocimiento sobre particularidades del estudiante y dirá cuál es la estrategia a seguir para subsanar los errores y cómo debe comportarse la relación dialéctica entre estímulos y sanciones.

Este criterio es importante ya que es imposible que se le pueda pedir al estudiante las reglas mecanizadas. Estimularlos a técnicas novedosas, y encontrar bibliografías que los ayuden, podrían lograr que estos erradiquen sus errores ortográficos.

1.2.2 Uno de los rangos ortográficos: las consonantes

La Ortografía establece cómo se han de emplear las letras y los signos auxiliares de la escritura. La falta de correspondencia que se produce en algunos casos entre el sistema gráfico y el sistema fonológico del español afecta especialmente a la ortografía de las consonantes.

Entre los conceptos es preciso mencionar algunas definiciones sobre Consonante:

En Internet ([San1:1494](#)) se plantea que se le llaman consonantes a “*los sonidos del lenguaje humano del habla (sean bucales, nasales o buconasales)*”.

Según Diccionario de la Lengua Española (1984:364) dicese de las consonantes “*cualquier voz con respecto a otra de la misma consonancia. Que tiene relación, desigualdad o conformidad con otra cosa, de la cual es correspondiente y correlativa*”.

En Gramática Castellana II (2002:260) sus autores consideran que las consonantes “*consisten en ciertos ruidos producidos por el aire espirado en el punto mismo de articulación, ya sea que el aire llegue ahí sonoro, por haber vibrado en las cuerdas vocales, ya sea que llegue sordo o sin vibraciones laríngeas*”.

El Diccionario Enciclopédico Océano (1999:244) dicese de las consonantes “*la articulación de un sonido que se produce al hablar cuando, a su paso por la laringe y la boca, el aire encuentra algún obstáculo: labios, lengua, dientes, paladar*”.

Entre los conceptos de consonantes consultados por diferentes bibliografías, existen puntos de contacto al dejar bien delimitado los elementos más representativos, ahora cada consonante se caracteriza por rasgos distintivos

que la definen como tal y que son propios de toda lengua en el mundo. Para su distinción se hace necesario saber sobre: El lugar de articulación; el modo de articulación, acción del velo del paladar y de las cuerdas vocales.

Un **fonema** es *"cada uno de los sonidos simples de un lenguaje hablado"*, o si queremos ser más exactos, *"cada una de las unidades fonológicas mínimas que en el sistema de una lengua pueden oponerse a otras en contraste significativo"*.

En el terreno lingüístico, los fonemas se representan con una letra entre barras: **/A/**. Cuando son utilizados, se convierten en sonidos, reconocidos a través del oído por su pronunciación, o en grafías, que llegan a distinguirse por mediación de la vista y por su representación gráfica (las letras). Un **grafema** es *"una letra"*, o mejor, *"cada uno de los símbolos gráficos que se utilizan para representar uno o varios sonidos seudoelementales de una lengua"*. Los grafemas se representan entre paréntesis angulares: **<A>**

En el idioma español el sistema consonántico cuenta con 22 consonantes que no tienen una exacta correspondencia fonemática, fenómeno que se conoce como **Inadecuaciones fónico-grafemáticas** son, precisamente, la causa primera de los errores ortográficos y de la necesidad de que existan normas ortográficas.

No es el idioma español el único que presenta este fenómeno e incluso puede considerarse que este se encuentra entre los que mayor correspondencia manifiesta. Estas inadecuaciones son las siguientes:

Existen fonemas que pueden ser representados por un dígrafo: **ch, ll, rr, gu, qu.**

Existen grafías que pueden representar fonemas diferentes:

C G, /k/ /s/ /g/ /x/ (representación de la j)

Casa, césped, gato, recoger

y w, /y/ /i/ /b/ /u/ yate rey Wagner whisky

Existen fonemas que pueden ser representados por grafías diferentes:

/b/ /x/ (representación de la j)

b v w g j bala, vela, Wagner, recoger, tejer

/k/ /s/

c k qu c s x z casa, kiosco, queso, césped, suelo, xilófono, zapato

/u/ u w fruta whisky

Existe una grafía que representa dos fonemas a la vez: la x intervocálica se pronuncia como /gs/ o /ks/ ejemplo: examen; aunque a veces mantiene su sonido / s /, ejemplo: auxilio

Existe una grafía que carece de valor fonológico: la h.

Los fonemas consonánticos / ch,d,f,l,m,n,ñ,p,r,s,t,/ se corresponden también unívocamente con los grafemas /ch, d,f,l,l,m,ñ,p,r,s,t,/, respectivamente.

Para escribir las palabras se utilizan letras que son, signos gráficos representativos de los sonidos y las articulaciones con que se expresa algo. Las letras se agrupan por emisiones de voz y forman palabras. A lo que se debe entender para el aprendizaje de la escritura los conceptos de:

SÍLABA: unidad rítmica mínima. Cada sílaba tiene, al menos, un elemento vocálico: no hay sílabas sin vocal.

En cuanto a los tipos de sílaba se estudian así:

Sílaba abierta: la sílaba que termina en vocal

Sílaba cerrada: la sílaba que termina en consonante

Silabeo se le denomina a: ir pronunciando separadamente cada una de las sílabas de que consta una palabra para su división y escritura correcta. Para esto existen pautas:

1. Cuando una consonante está entre dos vocales, se une a la vocal que sigue:
O-so, a-nillo, mo-neda, co-lorido.
2. Cuando hay dos consonantes entre vocales la primera se une a la vocal precedente y la segunda a la siguiente:
Al-to, ar-tista, estan-te, vestir-se.
3. De tres consonantes situadas entre vocales, la primera se une a la vocal que le antecede y la otra a la que le sigue:
Ins-tar, abs-tensión, cons-tituir, abs-ceno
4. Cuando hay consonante entre vocales las dos primeras se unen a la vocal anterior y las otras dos a la vocal que le sigue:
Abs-traer, ads-cribir, cons-trucción, ins-truir.
5. La x entre vocales se une a la siguiente:
e-xamen, tó-xico, la-xo, sintá-xis.
(Esto se cumple cuando la X pertenece al prefijo ex, pues en este caso queda unida a la e: ex alumno, ex novio, ex tinto)
6. O la X seguida de la H
Ex hausto, ex humar, ex hortar, ex hibir

Para la división silábica en la escritura hay reglas elementales a saber (cf. RAE, 1973: 44-48; Canellada y Madsen, 1987: 44), dadas en el epígrafe siguiente, pero es fundamental dominar que:

En las estructuras propuestas por Saporta y Contreras (1962), RAE (1973) y Martínez Celdrán (1989), la sílaba está formada por tres constituyentes: ataque, núcleo y coda, sin que exista una organización jerárquica entre ellos. El ataque puede o no existir y puede constar como mucho de dos fonemas, en posición de

ataque simple puede aparecer cualquier fonema consonántico (en posición de ataque formado por dos fonemas el primero debe ser una oclusiva o una fricativa y el segundo debe ser siempre una sonorante de entre /l, r, y, w/). La coda puede ser simple o doble y puede acabar formada en /p, k, r, l, m, n, s,.../.

Estos y otros contenidos sobre las consonantes españolas se hacen necesario dominar por los parlantes, estas se entrelazan con los estudios sobre la acentuación y la puntuación para lograr un mismo fin: un comunicador competente.

1.3 En la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales: Disciplina Estudio de Lengua Española y la Estrategia Curricular de Lengua Materna

Todos aquellos que realizan el difícil trabajo de enseñar la lengua materna no pueden pretender solamente a que el alumno memorice los contenidos lingüísticos. Eso no le permitiría de ninguna manera sistematizar sus conocimientos pues no está convencido para qué los ha aprendido.

En Cuba la enseñanza de la lengua materna se remonta desde la época de la colonia. Momentos en que era la iglesia quien tenía a su cargo la educación en el país. La mayor importancia recaía en el latín, más que la gramática y la ortografía castellana.

Félix Varela, en el Seminario de San Carlos, en 1811, en la cátedra de Filosofía, introduce la enseñanza del castellano en sustitución del latín. Ya algunos de sus textos de enseñanza comienzan a escribirse en el idioma español.

Por tanto el estudio de la lengua va pasando por diferentes etapas. En 1832, por ejemplo, se establece la práctica del dictado en la enseñanza de la lengua,

cuestión esta de mucho valor y que favorecía el aprendizaje de la ortografía. En nuestros días la dialéctica socialista enfatiza en su importancia y establece distintos tipos de dictado, con propósitos también diferentes.

Conjuntamente con el dictado aparece también la composición la cual se defiende como ejercicio para educar la lengua escrita, y se destaca la necesidad que tiene quien escribe y el alumno que está aprendiendo a redactar y a componer de tener conocimiento suficiente del objeto que se propone.

Diferentes personalidades consideran las actividades de composición muy eficaces para conseguir el único objetivo de los estudios gramaticales que es el de hablar y escribir la lengua rectamente y con propiedad. (García Alzola, Ernesto, 1978:23).

El español en Cuba se ha enfrentado a diversos problemas como los cambios en la comunicación debido al incremento de la importancia del discurso hablado y de la función de los medios de comunicación, y también los cambios en las condiciones sociales de la sociedad cubana, que ha llevado también a la introducción de nuevas variantes y normas lingüísticas.

La concepción de la lengua que se tenía a finales del siglo XX es muy diferente a la que se tenía el resto de este siglo y parte del anterior. A partir de los años 60 hubo una revolución tanto en la investigación como en la enseñanza y aprendizaje de la lengua.

Hasta entonces esta se veía como materia de conocimiento, como un conjunto cerrado de contenidos que había que analizar, memorizar y aprender. La clase de lengua tenía una finalidad, que era aprender la gramática. Saber una lengua quería decir tener conocimientos gramaticales.

En los años 60, diversos filósofos (Austin, Searle, Wittgenstein) comienzan a hacer énfasis en el uso de la lengua, en su funcionalidad y en lo que se consigue utilizándola. Ven la lengua como una forma de actividad que tiene una finalidad concreta y como un instrumento que sirve para conseguir muchas cosas.

En nuestros días, la tarea del profesor que enseña la lengua española se ha puesto difícil. La necesidad de encontrar formas de presentación para los estudios del lenguaje, ha obligado a los autores a escribir textos más pedagógicos para la enseñanza primaria que para la secundaria. Durante años se ha ido descuidando la enseñanza de la lengua en el nivel medio por diferentes causas: los métodos y vías utilizadas no eran apropiados ni eficaces; la vinculación del español con la literatura, que propició que el estudiante recibiera, en la mayoría de los casos, más contenidos literarios que lingüísticos.

Lo expuesto anteriormente se comprueba cuando ingresan al nivel superior, los estudiantes demuestran insuficientes habilidades comunicativas.

Crear una atmósfera cultural en la escuela con el propósito de estimularlos a perfeccionar su uso del lenguaje; que cada asignatura sea promotora de la cultura y un punto de apoyo, donde el estudiante vea la importancia que tiene para él como futuro profesional, el desarrollo de habilidades lingüísticas debe ser tarea permanente en todos los niveles educacionales.

1.3.1. La Disciplina Estudios de Lengua Española

Desde un cierto punto de vista, una lengua es una especificación humana del mundo, es el hecho cultural por excelencia, el instrumento esencial, el medio

privilegiado por el cual asimilamos la cultura de nuestra comunidad. Una comunidad cultural es el ámbito de una convivencia única y plural.

Son vínculos de esta comunidad las costumbres, pero, por encima de todo, existe la lengua: el espacio que lo abarca todo y que todo lo hace posible (Tusón, Jesús, 1998).

La disciplina Estudios de Lengua Española, ha estado incluida- de un modo u otro- en los planes de estudios de las universidades cubanas, en especial después de la Reforma Universitaria de 1962, en atención a la importancia que se concede al conocimiento de la lengua materna.

Desde el curso escolar 1999-2000 se abrió la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales en la provincia de Cienfuegos y esta disciplina resulta imprescindible para la docencia e investigación de los futuros profesionales, por lo que es caracterizada como básica en dicha carrera.

Estudios de Lengua Española (ELE) abarca cuatro asignaturas (Plan C), en el currículo de la carrera, ubicadas de la siguiente manera:

- Temas de Gramática Española, 64 hs. I Semestre, 1 año
- Taller de Redacción y Estilo I, 48 hs. I Semestre, 1 año
- Taller de Redacción y Estilo II, 48 hs. II Semestre, 1 año
- Taller de Sociolingüística, 32 hs. VII Semestre (optativa), 4 año
- Seminarios sobre el Español de Cuba, 32 hs. VIII Semestre (optativa), 4 año

Esta disciplina tiene la mayor cantidad de asignaturas ubicada en el primer año de la carrera, con vistas a un mejoramiento de la capacidad de expresión oral y escrita de los estudiantes, que redundará en mayores posibilidades de conocimiento y comunicación para el resto de los años y de las disciplinas; además, para incidir en las labores de promoción y difusión de la cultura.

Cierra con dos optativas, en el cuarto año de la carrera, como un agregado cultural muy necesario para el hablante que tendrá como instrumento de trabajo su lengua materna.

Se prevé trabajar con los tres componentes para la formación del futuro profesional: el académico, con un sistema de conocimientos a través de las asignaturas que se impartirán utilizando como formas organizativas de docencias la conferencia, el seminario, la clase práctica y la teórico- práctica, con énfasis en la práctica como medio de aprehensión de los conocimientos y habilidades en el manejo de la lengua.

Para velar por la pureza de la lengua y cultivar la inquietud investigadora de la etapa preprofesional, se tienen en cuenta los componentes laboral e investigativo, siendo consecuente con una preocupación lingüística de José Martí: la relación entre pueblo y lengua, aspecto relevante en la comprensión de la lengua como reflejo del carácter y la idiosincrasia de la comunidad.

1.3.2. La Estrategia Curricular de Lengua Materna

A esta Disciplina, en la Educación Superior fue necesaria incluirla en el trabajo de los componentes antes mencionados, las Estrategias Curriculares, llamadas anteriormente Programas Directores.

Estas constituyen los instrumentos rectores del MES que guían la proyección, conclusión y evaluación de las acciones específicas de todas las asignaturas.

La de Lengua Materna apoya a los profesores y es guía para trabajar las diferentes habilidades lingüísticas. En esta estrategia hay elementos de suma importancia para el desarrollo de la competencia comunicativa de cualquier profesional.

La estrategia curricular resulta tener una lógica consecuencia de la prioridad que -desde hace varios cursos- se le concede a la lengua materna y que rebasa los límites de la asignatura: no se prioriza simplemente la disciplina en sí, sino el idioma como tal. Esto quiere decir que lo importante es favorecer que el alumno aprenda a escuchar, a leer, a hablar y a escribir. Cada una de las asignaturas debe priorizarlo y encauzarlo. Todos los docentes, independientemente de la materia que impartan, tienen que ocuparse de que el alumno hable con sentido y corrección, todos tienen que ver con la comprensión de textos, orales y escritos, y con la escritura clara, legible y sin faltas de ortografía.

La redacción y la ortografía constituyen un contenido que debe ser dominado de manera eficiente por los profesionales que forman la carrera de Estudios Socioculturales, por lo que no debe considerarse aislado el conocimiento ortográfico del contenido específico de cada asignatura.

Lo anterior presupone que todos los profesores de manera conjunta, serán ejemplo en el dominio de las habilidades comunicativas (orales y escritas) y tendrán la responsabilidad de velar por el cumplimiento de las reglamentaciones que aquí se plantean, con el objetivo de formar un profesional competente.

Constituye un deber para los docentes de la carrera – encargados de hacer de este instrumento (la lengua) el medio más idóneo para la enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes- desarrollar habilidades lingüísticas básicas:

- ☐ Hablar y escribir, incorporando conscientemente la noción de norma lingüística
- ☐ Analizar, interpretar y elaborar textos escritos
- ☐ Leer textos competentemente

Para lograrlo a nivel de cada asignatura que conforma la carrera, el docente debe cumplir con tres parámetros que ajustará a cada clase o actividad

extradocente con sus estudiantes. Estas se ejecutarán teniendo en cuenta las acciones que a continuación se proponen:

PARÁMETRO 1. Dominar el léxico de la ciencia

ACCIÓN 1.1. Cada docente ofrecerá un grupo de vocablos técnicos y exigirá que cada alumno las emplee, oral o escrito, en diferentes momentos: clases, evaluaciones, práctica laboral.

PARÁMETRO 2. Caracterizar el cumplimiento de las habilidades lingüísticas de la carrera

ACCIÓN 2.1. El docente- conocedor de las habilidades lingüísticas, y capaz de trabajarlas diariamente en su docencia- diagnosticará el nivel que tienen sus estudiantes en la expresión oral, expresión escrita y lectura, con el fin de caracterizar las individualidades.

PARÁMETRO 3. Evaluar el cumplimiento de las principales habilidades lingüísticas en los estudiantes

ACCIÓN 3.1. Cada profesor evaluará también el rubro lingüístico, a través de las exposiciones orales, trabajos escritos, lecturas de textos, análisis de bibliografía, redacciones de informes, artículos, etc., de acuerdo con lo estudiado en la ciencia específica que lo reciben en el primer año de la carrera.

ACCIÓN 3.2. Específicamente, en la calificación de los trabajos escritos, ya sean Preguntas escritas, Controles parciales, Trabajos extraclases, Informes de la Práctica y Exámenes Finales, se aplicará la siguiente escala de descuento. A tales efectos, se toma como clave de calificación la que a continuación se detalla, dada por la Instrucción N.1/09 (Ver Anexo No.1), del Ministerio de Educación Superior.

Está demostrado científicamente que los disímiles problemas en relación con el uso del idioma repercuten seriamente en la calidad del aprendizaje de todas las asignaturas, o sea, que es un contenido más a atender, en toda y cada una de las disciplinas.

Todo profesor debe estar consciente de que el dominio de la lengua materna es parte inseparable de la cultura y, por ende, de las competencias profesionales y constituye una responsabilidad individual velar por ello.

Resulta imprescindible que el profesor sea un buen lector y un buen comunicador (que sepa escuchar, hablar, leer y escribir) para que le sirva de paradigma a sus alumnos.

El lenguaje como capacidad humana, que permite al hombre comunicarse y expresar sus sentimientos, se materializa con las diferentes lenguas y se desarrolla en la sociedad, por lo que está condicionado a diversos factores socioculturales. Entre las funciones que tiene la sociedad se encuentra la necesidad de conservar y mantener la unidad idiomática como uno de los rasgos distintivos de la nacionalidad. Por tanto la escuela, debe encargarse de la enseñanza para el uso de la lengua materna como instrumento primordial para la apropiación de conocimientos y como medio de comunicación y expresión entre los miembros de la sociedad.

Casi todos los especialistas coinciden en que la enseñanza de la lengua materna constituye una necesidad presente y futura para cualquier profesional ser competente desde el punto de vista comunicativo.

La carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, en su décimo aniversario de creación, cuenta con este programa o estrategia, desde entonces, en la que uno de sus rublos lo considera para el trabajo y evaluación de la ortografía de los estudiantes.

Los docentes especialistas en esta materia trabajan para perfeccionar y apoyar la labor comunicativa de todo un claustro en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, a través de la Disciplina y la Estrategia de Lengua Materna. En este sentido, por la línea de investigación Perfeccionamiento metodológico se tiene en cuenta el Problema de la disciplina:

¿Cómo resuelve la Disciplina Estudios de Lengua Española las insuficiencias que presentan los estudiantes de ESC en el uso de la lengua materna para prepararlos en el trabajo sociocultural y en la transformación de la cotidianeidad?; y los resultados de todo un quehacer investigativo han sido: libros, monografías y artículos sobre temas idiomáticos. Los medios auxiliares se consideran viables y prácticos para fustigar las deficiencias que aún tienen los estudiantes universitarios, si de ortografía española se trata, como ruta de la Estrategia y la Disciplina mencionada.

Conclusiones Parciales

En este capítulo la mirada estuvo dirigida hacia la enseñanza de la lengua española en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, su Disciplina Estudios de Lengua Española y la Estrategia de Lengua Materna como documento rector para el trabajo específicamente con la ortografía, en especial con las Consonantes Españolas. Como resultado de la labor investigativa se continúan los esfuerzos para atenuar las insuficiencias ortográficas de los estudiantes universitarios.



Capítulo II

CAPÍTULO II

Fundamentación Metodológica de la Investigación y el diseño para la elaboración del Manual de Consonantes Españolas como medio de enseñanza

En este apartado se efectuará un análisis de la metodología utilizada en la investigación y de igual manera se dará a conocer el diseño para la elaboración del Manual Práctico de Consonantes Españolas y su correspondiente validación. Se considerarán además los problemas metodológicos de la elaboración del Manual Práctico de Consonantes Españolas como medio de enseñanza para la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales con un orden lógico, a la vez que se presentarán los elementos necesarios para su diseño. Luego se fundamentarán cada una de las metodologías en función, sobre todo de aquellos aspectos más influyentes en el terreno didáctico para la Disciplina Estudios de Lengua Española y su aplicación para dar cumplimiento a la Estrategia Curricular de Lengua Materna, en la carrera de Estudios Socioculturales.

2.1 Diseño metodológico

Problema:

¿Cómo contribuir a la correcta ejercitación de las reglas ortográficas sobre las consonantes españolas que tributen a la Estrategia Curricular de Lengua Materna para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales de la Universidad de Cienfuegos?

Objetivo General:

Elaborar un Manual Práctico de Consonantes Españolas que tribute a la Estrategia Curricular de Lengua Materna para la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales

Objetivo Específico:

Diagnosticar las necesidades de contar con un medio de enseñanza sobre ortografía que tribute a la Estrategia Curricular de Lengua Materna, para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos.

Para el logro de este objetivo se desarrollarán las siguientes **Tareas Científicas:**

- Análisis de los aspectos teóricos y metodológicos sobre las consonantes españolas que han sido abordados por diferentes autores, así como en investigaciones realizadas sobre la problemática.
- Diseño del modelo para la elaboración del manual práctico de consonantes; como medio en el proceso docente-educativo, en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos.
- Elaboración del manual práctico de consonantes, a fin de resolver la problemática planteada.

Idea a defender:

Elaboración de un Manual Práctico de Consonantes Españolas que tribute a la Estrategia Curricular de Lengua Materna para la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales de la Universidad de Cienfuegos.

Conceptualización y operacionalización de las variables a investigar:

Consonantes: Grañas que tienen basamento fonético aunque algunas de ellas no se corresponden con la oral. Se caracterizan por entrar en contacto o aproximarse a otro órgano bucal, por ser sonoras o sordas, orales o nasales.

Estrategia Curricular: Forma de planificar, organizar y desarrollar acciones propias del proceso de enseñanza-aprendizaje apoyadas en temas carentes en el currículum propio. Estas pueden tributar a cualquiera de las asignaturas de una carrera universitaria, para con ella alcanzar mayores conocimientos vinculados a otras ramas del saber. Son consideradas necesarias y afines a todas las disciplinas. Entre otras están las estrategias de Lengua Materna, Historia, Computación, Inglés, Medio Ambiente, Dirección, Economía, Cívica, Jurídica. El profesor las ofrece, indistintamente en clases, y con ellas pone al estudiante en situaciones de reflexión, análisis y acción.

Manual de Consonantes Españolas: Aquel que se maneja con facilidad y recoge lo más sustancial de una materia, de manera didáctica, para facilitar su comprensión. Adopta su propio lenguaje documental que proporciona: instrucciones, procedimientos y criterios.

Relación entre las variables de la investigación, sus dimensiones, indicadores y técnicas a utilizar:

Variables	Dimensión	Indicadores	Técnicas
Consonantes Españolas	Grañas Con basamento fonético	- Nivel de estudio de las grañas - Tipos de	- Encuesta - Análisis de contenido

		elementos gráficos - Grado de interrelación de los elementos gráficos - Tipos de relaciones socioculturales y valor gráfico	
Estrategia Curricular	Forma desarrolladora de acciones del proceso enseñanza-aprendizaje que tributa a cualquier asignatura de una carrera universitaria	- Nivel de desarrollo vinculado a otras ramas del saber - Nivel de interés - Tipos de contenidos relativos a procedimientos	- Encuesta - Análisis de contenido
Manual de Consonantes Españolas	Recolector de lo más sustancial de una materia, de manera didáctica, facilitando su comprensión	- Instrucciones para su uso - Actividades Prácticas - Teorías sobre el contenido	- Encuesta - Análisis de contenido

El **Aporte Teórico** será el modelo de manual que se propone para la estrategia curricular de lengua materna, en la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales. Tendrá en cuenta aspectos culturales que van orientados hacia dos direcciones: lo sociocultural partiendo desde las prácticas cotidianas relacionadas con la actividad de aplicar la lengua escrita, sus normas e instrucciones y lo antropológico lingüísticamente visto, por tratarse fundamentalmente de un estudio de lengua escrita.

El **Aporte Práctico** de la investigación consistirá en dotar a la carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales de un manual práctico de consonantes españolas para el desarrollo de la estrategia curricular de lengua materna.

2.1.1 Tipo de Estudio

Será un **Estudio Exploratorio**, pues siguiendo los criterios de Dankhe, los estudios exploratorios se efectúan normalmente cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado.

Sirven los mismos para aumentar el grado de familiaridad con fenómenos desconocidos, obtener información sobre la posibilidad de realizar una investigación sobre un contexto particular de la vida real, investigar problemas del comportamiento humano que consideran cruciales los profesionales de determinada área y establecer prioridades para investigaciones posteriores o sugerir afirmaciones verificables.

Esta clase de estudios es común en situaciones donde existe escasa información. En pocas ocasiones constituyen un fin en sí mismos, *“por lo general determinan tendencias, identifican relaciones potenciales entre*

variables y establecen el “tono” de investigaciones posteriores más rigurosas” Hernández Sampier (2003).

Además, son más flexibles en su metodología en comparación con los estudios descriptivos o explicativos y resultan más amplios y dispersos.

Según el objeto de estudio, se asumirán los procesos que se centran en **métodos etnográficos**, porque resultarán necesarios en este proceso investigativo para validar la información, registrar conocimientos, habilidades, normas y reglas presentes a la hora del estudiante hacer uso de las consonantes, pues: *“El método etnográfico es un modo de investigar basado en la observación, es descriptivo, contextual, abierto y profundo”* Buendía Elisman (1988).

Para Rodríguez, Gil y García (2008):

La etnografía, es entendida como el método de investigación por el que se aprende el modo de vida de una unidad social concreta. A través de la etnografía se persigue la descripción o reconstrucción analítica de carácter interpretativo de la cultura, formas de vida y estructura social del grupo investigado. Pero también, es el producto del proceso de investigación: un escrito etnográfico o retrato del modo de vida de una unidad social.

Por lo tanto, la etnografía, por todas las características que la componen y que anteriormente se vieron, será el método asumido por esta investigación porque proporcionará los elementos indispensables para una buena descripción y análisis de las características esenciales que, en cuanto a la lengua escrita, manifiesta la comunidad estudiada; además de que se interesa por lo que la gente hace, cómo se comporta y cómo se comunica, entre otras cuestiones.

2.1.2 Perspectiva metodológica.

En la metodología que se empleará en este estudio, se tomarán como punto de partida los principios teóricos que sustentan el paradigma cualitativo y cuantitativo para una investigación sociocultural; ya que sus técnicas de recogida de información propiciarán que sobre el objeto de estudio investigado se obtenga la mayor información posible a partir de los diferentes puntos de vista, aunque será utilizada la metodología cualitativa fundamentalmente para lograr más información y que los resultados tengan mayor rigor científico.

La investigación cualitativa según Denzin y Lincoln (Rodríguez Gómez, 2004) *“es multimetódica en el enfoque, implica un enfoque interpretativo, naturalista hacia su objeto de estudio”*.

Para Taylor y Bogdan (1984) la investigación cualitativa es aquella que *“produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas, y la conducta observable”*.

La investigación cuantitativa brinda una información contable, matemática, o sea, todo lo relacionado con datos, números, mientras que la metodología cualitativa brinda una información más allá de las cifras, le realiza una lectura al fenómeno más profundo, una interpretación que la metodología cuantitativa no puede realizar.

Las características anteriores demuestran la importancia y la validez que tendrá la aplicación de estas metodologías en el estudio realizado, ya que presentan técnicas de recogida de información que permitirán analizar, comprender e interpretar los hechos, las personas a investigar.

2.1.3 Técnicas de recogida de Información

En la presente investigación se utilizarán diferentes técnicas de recogida de información, entre las que se encontrarán la encuesta y el análisis de contenido.

Encuesta

La encuesta es uno de los procedimientos de investigación más populares y conocidos dentro de la investigación social. Supone un interrogatorio en el que están establecidas unas preguntas que persiguen el objetivo de la investigación. *“Esta técnica se realiza sobre la base de un formulario previamente preparado y estrictamente normalizado. En este se anotan las respuestas de manera textual o de forma codificada. Suelen contener preguntas abiertas o cerradas”* (Rodríguez, Gil y García, 2004).

En el presente estudio se aplicará una encuesta a los estudiantes para constatar cómo se encuentra el problema en la práctica y comprobar la efectividad de la propuesta del manual. Se tomará como población a 108 estudiantes del primero al quinto año de la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad Cienfuegos, en el curso académico 2009-10.

El muestreo para la aplicación de esta técnica será no probabilístico y se seleccionarán intencionalmente estos alumnos porque el primer año se inicia en la enseñanza superior (y se quiere comprobar en ellos las habilidades comunicativas), tercer año porque se ubican en la etapa intermedia (y ya tendrán una mejor expresión oral y escrita para mayor posibilidad de conocimiento y comunicación) y quinto año porque (ya no deben finalizar los

estudios universitarios con errores ortográficos y habrán adquirido mayores habilidades lingüísticas).

Análisis de Contenido

El análisis de contenido ha sido caracterizado por muchos autores como un intento de determinar de forma sistemática los significados en el cuerpo de un discurso documental.

Es utilizado como instrumento de recogida de información, se basa en la lectura e interpretación del contenido de los textos, lectura que debe realizarse de modo científico, de manera sistemática, objetiva, replicable y válida.

A través de esta técnica se recogerá información necesaria para el diseño y confección del manual. Se consultarán diferentes materiales que aportarán sobre diferentes temáticas como manuales para ver su estructura, Tabloide Universidad para todos “Curso de ortografía”, libros, artículos de internet, etc, que brindarán una satisfactoria información para la realización de esta investigación.

El Análisis de textos según Berelson (Pérez Serrano, 1994) *“es una técnica de investigación para la descripción objetiva, sistemática y cualitativa del contenido manifiesto de las comunicaciones con el fin de interpretarlas”*, mientras que Pérez Serrano (1994) señala que, en un estudio de Krippendorff (1990) es una: *“técnica de investigación destinada a fomentar a partir de diferentes datos, inferencias reproducibles y validas que puedan aplicarse a un contexto”*.

2.2 Los medios de enseñanza impresos en la Estrategia Curricular de Lengua Materna

En los planes de estudio de las carreras en las universidades cubanas, en atención a la importancia que se concede al conocimiento de la lengua materna, se haya incluido lo relacionado con la ortografía. La lengua se revela como medio idóneo para lograr una visión adecuada del desarrollo histórico de la sociedad y de su cultura, y también como contribución al estudio más completo de su literatura.

Por lo que para la formación del profesional de cualquier carrera resulta imprescindible el dominio de una correcta ortografía, la cual contribuirá a un desempeño adecuado de las labores de promoción y difusión de la cultura.

Para los estudiantes de la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales escribir correctamente constituye un medio de comunicación principal en la docencia. Lo hacen al tomar sus notas de clases, al realizar resúmenes de los libros, al darle respuestas a sus estudios independientes, al entregar los distintos trabajos evaluativos con esa modalidad, en fin, en el día pueden que dediquen más de cinco horas a esta actividad gráfica de la lengua. Este hecho ha originado muchos cuestionamientos cuando el docente revisa lo que escriben, pues observa que ellos olvidan o cometen errores en cuanto a la grafía de las palabras del idioma español.

El desarrollo de la Estrategia Curricular de Lengua Materna constituye un proceso que se lleva a cabo de forma sistemática y eficiente, sobre fundamentos teóricos generalizados de un contenido específico, con el fin de preparar al futuro profesional.

Para ello se utilizan diferentes vías que posibiliten el apoyo para desarrollar el proceso de enseñanza aprendizaje de forma tal que se alcance el objetivo de la misma.

En tal sentido la utilización de medios de enseñanza como un componente de este proceso actúan como soporte material con el propósito de lograr los objetivos planteados en dicha estrategia curricular y por lo tanto es preciso considerar la revisión de la clasificación de los medios de enseñanza impresos.

Los medios impresos poseen como peculiaridad común la codificación de la información a través del lenguaje textual combinado con representaciones icónicas. Generalmente, son medios que han sido producidos por algún tipo de mecanismo de impresión.

Area (1984) caracteriza a los medios impresos por el hecho de estar compuestos de hojas o pliegos de papel sobre los que la información se presenta en caracteres o símbolos, y puede contener material visual entre las líneas, la extensión, de cualquier material impreso, puede ser una hoja de papel o una serie de páginas, las que pueden estar plegadas, cocidas, pegadas, atadas, encuadernadas o grapadas por uno de los lados. Autores como González Castro, (1990), Area, (1994), proponen una clasificación de los medios impresos en correspondencia con el tipo de naturaleza impresa de los mismos, y en tal sentido, señalan que los materiales impresos más utilizados en el proceso docente educativo son los libros, folletos y manuales, diccionarios, catálogos, cuadernos de trabajo, guías de prácticas y de laboratorios, publicaciones periódicas y otras.

Tomando en consideración lo expuesto, es evidente que el manual práctico de consonantes españolas constituirá un medio que se inscribe en la clasificación que se ha explicado anteriormente y por tanto, debido a su importancia para el desarrollo de la estrategia curricular de lengua materna que se desarrolla en la universidad, se abordarán las bases teóricas y científicas que sustentan al manual práctico de consonantes españolas como

medio de enseñanza.

2.2.1 Bases teórico-científicas del Manual Práctico de Consonantes Españolas como medio de enseñanza

Valdés Guada, A. (1999) señala que cualquier propuesta de textos para la docencia requiere tomar en cuenta dos tendencias con relación objeto y naturaleza de este medio de enseñanza. La primera, desarrollada fundamentalmente hasta los años sesenta del siglo pasado, en la que se centró el estudio de los textos en la docencia como medio de enseñanza y aprendizaje sin hacer mucho énfasis en el proceso tecnológico para su elaboración. La segunda, configurada a partir de la década de los setenta, del propio siglo XX, dedicada a su estudio como proceso tecnológico y que ha tributado a la llamada tecnología del texto.

En los estudios e investigaciones realizadas se evidencian los aportes y la confluencia de las ciencias sociales, la teoría de la comunicación, las tendencias didácticas contemporáneas al establecer las bases teóricas para abordar la elaboración del manual práctico de consonantes españolas.

A partir de la teoría de la comunicación el proceso de la comunicación humana se establece cuando dos o más interlocutores inician una relación comunicativa para transmitirse alguna información. La comunicación está basada en el intercambio de información, en un proceso de interacción social en el que participan dos o más personas intercambiando mensajes que deben ser interpretados de igual manera por ambos integrantes, o sea, quien los emite (emisor) y por quien los recibe (receptor).

En dicho proceso de comunicación se supone el establecimiento de una relación entre el emisor y el receptor, los cuales poseen en común

unidades culturales, o sea, significados, que son intercambiados de forma física (por señales) y que están convencionalmente elaborados para representar entidades mentales, conceptos, entre otros.

Estas asociaciones entre eventos físicos y entidades mentales, llamados signos, constituyen el contenido de la comunicación (mensaje) y están regulados convencionalmente por códigos o sistemas de significación.

Un código es una construcción cultural abstracta que permite la comunicación entre los individuos que la comparten al prescribir las reglas de asociación entre señales y significados.

Lo esencial en un proceso de comunicación es la utilización en común de significados entre el emisor y el receptor. Para que esta relación sea realmente eficiente ambos deben recurrir al mismo código en una forma común: deben compartir un conocimiento de las reglas para codificar y decodificar sus mensajes de manera que el significado no se pierda o se cambie en la transmisión.

Compartir un código y usarlo adecuadamente en cualquier situación es indispensable para establecer una relación comunicativa.

En el proceso de comunicación el intercambio de señales se realiza en un plano material o físico, lo cual implica la utilización de un canal, transmisor de señales accesible a los que se comunican.

Considerando a la educación como un sistema sociocultural que, mediante actos de comunicación, promueve la modificación del repertorio cultural de los individuos, incrementando y ampliando su capacidad de participación en la vida social, la comunicación educativa, entonces, es la relación de transmisión significativa de mensajes educativos entre profesores y alumnos (proceso de enseñanza-aprendizaje) en una institución escolar la cual se

puede realizar de distintas maneras y utilizar diferentes medios, en particular la literatura docente.

Importante resulta señalar que la utilización de la literatura docente no implica la transmisión mecánicamente de la información, que contiene el texto, sino de generar el aprendizaje a partir de él en sus diversas dimensiones: cognoscitiva, afectiva, educativa y en aquellos niveles concretos, inmersos en un contacto social específico y que ha de desarrollar un conjunto integral de motivos, actitudes, capacidades, etc., para la participación activa del estudiante en su entorno social.

Uno de estos medios es el *manual* considerado como: *libro que contiene las nociones básicas de una materia /se puede entender de manera fácil/se puede manejar con facilidad (Diccionario de la Lengua Española: 1996).*

Instrumento que contiene en forma explícita, ordenada y sistemática información sobre objetivos (Internet.definición 1: 2010)

Guía de uso de un sistema de clasificación u otro tipo de lenguaje documental, que proporciona instrucciones, procedimientos, criterios (Internet.definición 2:2010)

Herramienta o instrumento de una organización que recoge lo más sustancial de una materia, de manera didáctica, para facilitar su comprensión (Internet.definición 3:2010)

Por lo que asume como manual: *aquel que se maneja con facilidad y recoge lo más sustancial de una materia, de manera didáctica, para facilitar su comprensión. Adoptando su propio lenguaje documental,*

que proporciona al mismo instrucciones, procedimientos, criterios.

Distintos tipos de manuales se revisaron y se pudo comprobar que ninguno era igual a otro aunque tenían entre sí rasgos característicos. Uno estaba enfocado por capítulos, otro a partir de preguntas y respuestas, por temática, por secciones.

Este manual se diferencia de los analizados ya que tiene su propio estilo, determinado por la autora, es en forma de epígrafes, da instrucciones para el uso de las diferentes reglas de las consonantes y trata de usted al lector.

En tal sentido, se requiere que el Manual de Consonantes Españolas posea determinados requerimientos que de una forma u otra satisfaga tal encargo.

- La presentación previa de los conocimientos de mayor complejidad, antes de las de menor nivel de abstracción
- La accesibilidad y asequibilidad de los conocimientos
- El nivel de desarrollo de los conocimientos previos y su integración con los nuevos
- La evaluación del aprendizaje a través de diferentes estrategias no memorísticas
- La utilización en los textos de pre-interrogantes
- El uso de ejemplos después de cada concepto
- La explicitación de los propósitos u objetivos

Es importante señalar que aún con estos requerimientos concretados en el Manual de Consonantes Españolas no podemos considerar al mismo, aplicado al proceso pedagógico, como algo todo poderoso que lo define y lo resuelve todo, dado que los errores ortográficos en que incurren los estudiantes, al escribir las palabras de nuestro idioma, por todos es sabido que no se solucionan definitivamente con este medio de enseñanza propuesto.

El Manual de Consonantes Españolas constituye un medio de enseñanza que se ha de incluir al conjunto de componentes del proceso docente educativo como una alternativa pedagógica y con el objetivo de ayudar a erradicar las dificultades ortográficas existentes.

El mismo es un componente más del sistema de medios de enseñanza, pero, es también, en sí mismo un sistema, caracterizado por componentes, estructura, funciones e integración a las condiciones de la situación docente que se propone en concreto.

En general, lo analizado hasta aquí nos permite tener una aproximación teórica acerca de las bases científicas que sustentan a los medios de enseñanza y en particular al Manual de Consonantes en el proceso docente educativo.

2.3. Análisis de la metodología seguida para el diseño y la elaboración del Manual de Consonantes Españolas como medio de enseñanza

La metodología asumida en nuestro trabajo para el diseño y elaboración del Manual de Consonantes Españolas constó con dos etapas:

- 1.- Planificación del Manual de Consonantes Españolas**
- 2.- Elaboración del Manual de Consonantes Españolas**

A continuación explicamos las acciones seguidas en cada una de las etapas, con la independencia expositiva que las mismas requieren, aunque en determinados momentos se tenga en cuenta la estrecha interrelación que poseen, lo cual motiva que en ocasiones un mismo aspecto deba ser considerado en distintas oportunidades.

2.3.1. La Planificación del Manual de Consonantes Españolas

La planificación es la base del diseño del Manual de Consonantes Españolas, esta permite la toma de decisiones sobre el diseño y la posterior elaboración del Manual de Consonantes Españolas, en cuanto a la determinación de los componentes textuales que se refiere. Es al autor al que le concierne en primer lugar, luego en las revisiones y análisis con el colectivo de asignatura, especialista y otros se recogen criterios y aspectos generales que quedarán reflejados en el diseño.

La planificación como proceso de análisis, valoración de alternativas y toma de decisiones, concluye con la elaboración del Manual de Consonantes Españolas, pero la misma persigue una secuencia lógica, es decir, pasos o fases que se realizan hasta concluir en el resultado que se espera: El Manual de Consonantes Españolas.

Los pasos fundamentales que se tuvieron en cuenta durante el proceso de planificación del Manual de Consonantes Españolas fueron los siguientes:

- Análisis de los fundamentos teóricos que sustentan al Manual de Consonantes Españolas como medio de enseñanza. (Ver Capítulo I)
- Análisis de los documentos rectores emanados para el trabajo con la Estrategia Curricular de Lengua Materna.(Ver Capítulo I y III)
- Análisis de los criterios pedagógicos, psicológicos - higiénicos y económicos para la elaboración del Manual de Consonantes Españolas (Véase Anexo No. 2).

2.3.2. La Elaboración del Manual de Consonantes Españolas

En la etapa de elaboración del Manual de Consonantes Españolas se integran los componentes del mismo, es el período más importante de todo el proceso, donde prima el propio proceso de elaboración del texto y lo que concierne a la tecnología del texto y su producción.

Al analizar lo que concierne a la elaboración del Manual de Consonantes Españolas es necesario dividir el mismo en dos momentos y abordar la estrategia metodológica de ambas por separado:

▪ Procesamiento de la información para la elaboración del texto

- Organización y estructura del Manual de Consonantes Españolas

Procesamiento de la información para la elaboración del texto

El procesamiento de la información para la elaboración del texto constituyó un paso fundamental en la etapa de preparación del Manual de Consonantes Españolas, es en este momento en que, luego de haber localizado y determinado el conjunto de materiales, que constituyeron las fuentes a utilizar en la elaboración del texto, se somete a su posterior análisis y procesamiento para conformar el texto necesario que debía contener el Manual de Consonantes Españolas.

Para la confección del texto que contiene dicho Manual es válido destacar que nos centramos en los preceptos de Francisco Alvero Francés, Osvaldo Balmaseda Neyra, Rodolfo Alpízar, la Real Academia Española, debido a que a la vez que coincidimos con ellos asumimos sus planteamientos en el proceso de elaboración del Manual de Consonantes Españolas.

Por tanto, en el procesamiento de la información para la elaboración del Manual de Consonantes Españolas se evidencian las siguientes regularidades:

- Determinar las fuentes de información necesarias

Las fuentes consultadas para el diseño fueron diferentes manuales como: el de Regatas, el de Sepsa, Educación Formal, un Libro-Manual de ortografía de la autora Josefina Abuadili. Otros materiales que sirvieron de guía para la estructura y organización de los contenidos dentro del manual fueron los artículos de Internet y los libros de autores tales como: Osvaldo Balmaseda, Mercedes Garcés, Miriam Ledezma, Francisco Alvero y otros.

- Tomar en consideración el carácter del problema que se pretende abordar y el objetivo trazado para cada uno de los capítulos, epígrafes, etc.

Se tuvo en cuenta para hacer la búsqueda de información la problemática a tratar y el objetivo, lo que hizo más veraz y coherente el contenido y esté en total acuerdo con la redacción de los diferentes epígrafes del Manual.

- La utilización de técnicas y metodologías cuantitativas en el análisis de la información, preparación de tablas, etc.

Para este Manual se siguieron los criterios metodológicos y los principios teóricos que sustentan los dos paradigmas cualitativo y cuantitativo, pero en el empleo de esta última propició con la técnica de recogida de información sobre el objeto de estudio que se haya obtenido la información necesaria a tener en cuenta para tabular los resultados.

Facilitó, además, con el uso de la tabla una información contable, matemática, o sea, todo lo relacionado con datos, números relacionados con autores, contenidos y fechas.

- La utilización de técnicas, métodos e instrumentos de tipo cualitativos para el procesamiento de la información que conforma el texto.

La metodología cualitativa brinda una información más allá de las cifras, le realiza una lectura al fenómeno más profundo, una interpretación que la metodología cuantitativa no puede realizar. En este caso se evidencia al recogerse los criterios de autores sobre la teoría y las diferentes reglas para el uso de las grafías en el idioma.

- El establecimiento de criterios de comparación, comprobación de la información.

Entre los libros consultados se balancearon los diferentes criterios de autores, se obtuvo que sobre las reglas de la b, g, h, x, v, coinciden las 5 consultas, para un 100%; relativo a las reglas de la c, s, j, pues 4 autores emiten el mismo criterio y 1 no escribe nada al respecto de esta grafía, representando el 20%; en el caso de la k, 1 autor es el que subraya sobre esta letra sus reglas y 4 no exponen criterio, que representan el 80%; sobre la ll, m, un 20% no manifiestan reglas; referente a la n, q, r, solo 2 autores declaran reglas los restantes omiten, constituyendo estos el 60%; relacionado con las reglas de la y, z, 3 autores formulan sobre estas letras 2 la excluyen, representando estos el 40%.

- Prescindir de interpretaciones subjetivas en los análisis realizados

Se ha excluido todo tipo de explicaciones y criterios personales en cuanto a la teoría y reglas para el tratamiento del tema sobre las consonantes españolas, al contrario, tienen un basamento científico, didáctico y cultural.

- Obtención de datos reales, los cuales se analizarán en toda su profundidad **Para reflejar con veracidad lo concerniente a las consonantes españolas, se examinaron la totalidad de las informaciones tomadas por los clásicos y los actuales. Como por ejemplo:**

La sílaba

De solo una o más sílabas se componen las palabras, y ambas a la vez están compuestas por una o por varias vocales. Precisamente corresponde abordar en este epígrafe todo lo que concierne a esta clase de unidades que por sí solas no son portadoras de significado propio, “las sílabas.”

En *Gramática Básica del Idioma Español*, Oscar Fernández de la Vega (1958:619) plantea que en otras épocas los gramáticos definían a la sílaba como “letra o reunión de letras que se pronuncian en una sola emisión de voz”. Salvador Padilla denomina a la sílaba “letra o reunión de letras que forman un sonido indivisible”, destacando así el carácter más relevante que posee la sílaba, “su indivisibilidad.”

Oscar Fernández de la Vega (1958) en su libro *Gramática Básica del Idioma Español* presenta una definición de la sílaba más moderna y científica prescrita por La Academia de la Lengua Española, en su Gramática en 1931: “sílaba es la emisión indivisa de un sonido vocal, sea simple o compuesto, ora solo, ora acompañado de articulaciones consonantes.”

Aportan a estos conceptos Amado Alonso y Pedro Henríquez Ureña planteando que “la sílaba es la menor unidad de impulso (respiratorio y muscular) en que se divide el habla real.”

Tomás Navarro Tomás también definió a la sílaba como “el sonido o conjunto de sonidos que se pronuncian dentro de un mismo núcleo de esfuerzo muscular”. Dicho autor agrega además que “es el grupo fónico más elemental y está limitado por dos depresiones de actividad muscular.”

Las Dras. Ayala Cabrera y Corominas la definen como “la articulación indivisa de uno o más fonemas.”

Pérez Rioja (1961:45) define a la sílaba desde el punto de vista puramente fonético como unidad fonética más pequeña en que se divide el lenguaje real. La sílaba es el sonido o conjunto de sonidos que se pronuncian dentro de un mismo núcleo de esfuerzo muscular. En éste se comprenden, tanto el impulso espiratorio como la tensión de los órganos articuladores. En otras palabras, la menor unidad de impulso espiratorio y muscular en que se divide el habla.

Para Rafael Seco (1969:343) la sílaba es la unidad fonética limitada por dos depresiones sucesivas de la perceptibilidad de los sonidos. Expone además que son pequeñas unidades constituidas por un reducido número de fonemas o grafías. Estas unidades, denominadas sílabas, se forman necesariamente con una vocal, que puede o no estar acompañada de una o más consonantes; entonces se convierte la vocal en el elemento básico de toda sílaba.

En *Gramática Española II* (1993:206) definen a la sílaba como: “La unidad articulatoria, acústica y funcional considerada como esquema mínimo de combinación de fonemas que posee una unidad vocálica como núcleo, precedida o seguida por una unidad consonántica o una combinación consonántica permitida”.

Las sílabas están formadas por las vocales o los sonidos vocálicos. Es importante señalar que las consonantes solas no forman sílabas; una consonante forma sílaba con la vocal que le sigue.

División silábica. Consonantes

La división silábica del español se establece atendiendo a las siguientes normas (cf. RAE, 1973: 44-48; Canellada y Madsen, 1987: 44):

- ◊ Cuando una consonante se halla entre dos vocales, forma sílaba con la segunda.
- ◊ Las consonantes licuantes (b, c, d, f, p y t) forman con las líquidas (l y r) grupos inseparables: sa-ble, ha-bla, a-bro, a-cla-mar, glú.
- ◊ Dos consonantes (que no sean licuante y líquida) entre dos vocales, la primera se une a la vocal anterior y la segunda a la siguiente: pas-ta, can-tan-do, es-tan-te, etc.
- ◊ De tres consonantes entre vocales, las dos primeras se unen a la vocal del antecedente, la otra a la siguiente: ins-tar, abs-te-ner, es-tan-te, etc.
- ◊ De tres consonantes entre vocales, cuando las dos últimas son licuantes y líquida, la primera se une a la vocal anterior, y las dos últimas a la siguiente: In-glés, am-plia-ción, en-gra-se, in-fluir.
- ◊ De cuatro consonantes entre vocales, las dos primeras se unen a la vocal anterior, y las últimas a la siguiente: trans-crip-ción, cons-crip-to, cons-truir, obs-truir.

En las estructuras propuestas por Saporta y Contreras (1962), RAE (1973) y Martínez Celdrán (1989), la sílaba está formada por tres constituyentes: ataque, núcleo y coda, sin que exista una organización jerárquica entre ellos. El ataque puede o no existir y puede constar como mucho de dos fonemas, en posición de ataque simple puede aparecer cualquier fonema consonántico (en posición de ataque formado por dos fonemas el primero debe ser una oclusiva o una fricativa y el segundo debe ser siempre una sonorante de entre /l, r, y, w/). La coda puede ser simple o doble y puede acabar formada en /p, k, r, l, m, n, s,.../.

Ataque (Consideraremos que este constituyente está integrado por consonantes)

Coda (Este constituyente también está integrado únicamente por consonantes)

Las consonantes según plantean Amado Alonso y Pedro Enríquez Ureña (Gramática Castellana II: p.260-264) son clasificadas por el:

Punto de articulación en: (Bilabiales, Ej: p, b (=v), m; Labiodentales Ej: z o c (ce, ci); Dentales Ej: t, d; Alveolares Ej: s, n, l, r, rr; Palatales Ej: ch, y, ll, ñ; Velares, Ej: c (ca, co, cu), o qu; j y g en ge, gi; g en ga, go, gu.

Por el modo de articulación en:

(Oclusivas, Ej: p; Africadas: Hay primero oclusión y luego fricación, Ej: son siempre oclusivas: p, t, c (ca, co, cu), m, n, son siempre fricativas: f, c (ce, ci), z, s, l, y, j, son siempre africadas: ch, ñ. Sordas y Sonoras, Ej: son sonoras: b, d, g, ll, l, r, rr, m, n, ñ, y, son Sordas : p, t, k, c, z, f, s, j, ch.

Vibrante, Bucales, Laterales y Nasales

(Vibrantes, Ej: r, rr; Laterales, Ej: l, ll; Nasales, Ej: m, n, ñ; Bucales, Ej: todas las consonantes, excepto las tres que dimos como ejemplos de nasales.

Hay dos tipos de sílaba a las cuales se le hace alusión: - **Sílaba abierta**: la sílaba que termina en vocal y - **Sílaba cerrada**: la sílaba que termina en consonante.

En Internet (San1:1494].) se plantea que se le llaman consonantes a “los sonidos del lenguaje humano del habla (sean bucales, nasales o buconasales)”.

Según Diccionario de la Lengua Española (1984:364) dicese de las consonantes “cualquier voz con respecto a otra de la misma consonancia. Que tiene relación, desigualdad o conformidad con otra cosa, de la cual es correspondiente y correlativa”.

En Gramática Castellana II (1993:260) sus autores consideran que las consonantes “consisten en ciertos ruidos producidos por el aire espirado en el punto mismo de articulación, ya sea que el aire llegue ahí sonoro, por haber vibrado en las cuerdas vocales, ya sea que llegue sordo o sin vibraciones laríngeas”.

El Diccionario Enciclopédico Océano (1999:244) dicese de las consonantes “la articulación de un sonido que se produce al hablar cuando, a su paso por la laringe y la boca, el aire encuentra algún obstáculo: labios, lengua, dientes, paladar.

- Velar por la uniformidad, claridad y veracidad de la información

En esta regularidad se tomaron los criterios de cinco autores (4 libros y un “Tabloide de Ortografía” de Universidad para todos), contrastándose los mismos en los parámetros de uniformidad, claridad y veracidad, lo que hace ser mucho más auténtica la información dada en el Manual.

- Tener en cuenta la consistencia y uniformidad del lenguaje, la ortografía y reglas de estilo.

En el Manual se cuenta con un orden desde el punto de vista del uso del lenguaje, la ortografía normada por la Real Academia Española y las reglas de estilo; en su conjunto cada uno de estos factores antes mencionados se logra llegar a un equilibrio en los epígrafes y cierta homogeneidad en el estilo del libro, que lo distingue de otros.

- Determinación de los cuadros, tablas, etc.

Para esclarecer los criterios tantos cuantitativamente como cualitativos se realiza la tabla, donde se tuvo en cuenta autores, año y regla.

Francisco Alvero Francés (1977,1982) Miriam Ledezma (1996) Tabloide Universidad para todos (2000) Osvaldo Balmaseda (2001) Mercedes Garcés Pérez (art. Internet) (2000)	Uso de la “B” Escribe siempre con “b” todas las formas de los verbos que tienen un infinitivo terminado en <u>caber</u>, <u>haber</u>, <u>deber</u>, <u>debemos</u>, <u>habías</u>, <u>caben</u>, <u>prohibir</u>, <u>recibir</u>. Se escribe “b” en las palabras terminadas en <u>aber</u>, <u>ber</u>, <u>bilidad</u>, <u>bir</u>, <u>buir</u>, <u>bunda</u>. Ej: <u>saber</u>, <u>beber</u>, <u>habilidad</u>, <u>escribir</u>, <u>atribuir</u>, <u>mori bunda</u>, <u>meditabundo</u>; <u>menos</u> en: <u>civilidad</u>, <u>movilidad</u>, <u>hervir</u>, <u>servir</u>, <u>vivir</u>. Escribe siempre con “b” todas las formas de los verbos que tienen un infinitivo terminado en <u>Aber</u>, <u>Eber</u>, <u>Bir</u>. Ej: <u>caber</u>, <u>haber</u>, <u>deber</u>, <u>debemos</u>, <u>habías</u>, <u>caben</u>, <u>prohibir</u>, <u>recibir</u>. Se escriben con “b” los verbos terminados en <u>bir</u>, excepto <u>hervir</u>, <u>servir</u>, <u>vivir</u> y sus derivados Se escriben con “b” todas las formas de los verbos terminados en <u>“aber”</u>, <u>“bir”</u>, <u>“buir”</u> y de los verbos <u>beber y deber</u>. Ej.: <u>haber</u>, <u>deberán</u>, <u>subíamos</u>, <u>atribuye</u>.
Francisco Alvero	Uso de la “C” Escribe con “c” los grupos <u>Ce,Ci</u> , de todas las formas de los verbos con infinitivo terminado en <u>cer</u> o <u>cir</u>. Ej: <u>anecer</u>, <u>conducir</u>, <u>favorecer</u>, <u>decir</u>,

Miriam Ledezma Tabloide Osvaldo Balmaseda	obedecer, producir, satisfacer. Se escribe “c” en los verbos terminados en ceder, cender, cer, cir, ciar, citar, cucir, ecer. Ej: conceder, ascender, tocer, recibir, apreciar recitar, produdir, favorecer; menos los veros ser, coser, toser, asir Se escriben con “c” los verbos terminados en cer. Ej: aparecer, crecer, se exceptúa ser, coser, toser. Escribimos “c” en los verbos cuyos infinitivos terminan en ceder, cender, cibir, cidir.
Francisco Alvero Miriam Ledezma Tabloide Osvaldo	Uso de la “G” Escribe “g” en los grupos <u>Gia,Giar,Gio y Gión</u>, final de numerosas palabras, y, naturalmente, en las voces derivadas. Ej: estrategia, magia, elogiar, prestigiar, colegio, contagio, legión, región. Se usa “g” en las palabras terminadas ginoso, gismo, inge. Ej: vertiginoso,neologismo,laringe; menos en: espejismo, salvajismo Se escriben con “g” las palabras terminadas en <u>gia, gio, gión, gional, gionario, ginoso, gírico</u>. Ej: región, legionario Se escriben con g” las palabras terminadas en

Balmaseda	<u>gia, gio, gión, gional, gionario, gioso y gírico.</u> Excepto las que terminan en plejía y plegia
Mercedes Garcés	Se escriben con “g” las palabras terminadas en <u>“-gio”, “-gia”, “-gía”, “-gión”, “-gioso”, “-ógico”, “-ógica”</u>. Ej.: Colegio, magia, energía, región, prodigioso, lógico, biológica.
Francisco Alvero	Uso de la “H” Escribe “h” inicial en los diptongos <u>Hie,Hue</u>. También en medio de palabra, entre el diptongo <u>UE</u> y una vocal que le preceda. Ej: hiedra, huelga, huela, hiel, hierba, ahuecado, cacahuete.
Miriam Ledezma	Se usa “h” en las palabras que inician con los diptongos ia, ie, ue, ui.Ej: hiato, hielo, hueco, huida.
Tabloide	Se escribe con “h” las palabras que comienzan por los diptongos ia,ie,ue,ui.Ej:hielo,hueco,huida..
Osvaldo Balmaseda	Se escriben con “h” las palabras que comienzan con los diptongos ia,ie,ue,ui.
Mercedes Garcés	Se escribe con “h” las palabras que empiezan por <u>“ue”, “ui”, “ia”, “ie”</u> y sus derivados y compuestos. Ej.: Hueco, huir, hiato, hielo.

Miriam Ledezma	Se escriben con “ll” todas las palabras acabadas en <u>alle, ello, illa, ille</u> . Ej: calle, cuello, silla, matille; <u>menos en:</u> plebeyo
Tabloide	Se escriben con “ll” las palabras terminadas en <u>illa e illo</u> . Ej: hornilla, tornillo.
Osvaldo Balmaseda	Se escriben con “ll” las palabras terminadas en <u>illa e illo</u>
Francisco Alvero	Uso de la “M” Escribe m inmediatamente antes de P o B. Ej: compás, ambición, bomba compra, cambio, empezar, hambre, lámpara.
Miriam Ledezma	Se usa “m” delante de <u>p, b, n</u> . Ej: pomposo, campo, bombero, rombo, omnívoro.
Tabloide	Se escribe “m” antes de <u>b y p</u> . En cambio, se escribe <u>n</u> antes de <u>v</u> . Ej: bombero, compañero, envío.
Osvaldo Balmaseda	Se escribe “m” antes de b y p. En cambio, se escribe n antes de v.
Francisco Alvero	Uso de la “N” Escribe “n” inmediatamente antes de las letras <u>E y V</u> . Ej: anfiteatro,convencer,enfermo,convento,enfrente ,convite,infame,envidia, infección,inversión,infeliz,invento,inferior.

Miriam Ledezma	Se usa “n” delante de f, v. Ej: confrontación, inferior, tranvía, sinvergüenza.
Francisco Alvero	Uso de la “Q” La letra “q” forma únicamente sílaba con la e,i, <u>interponiendo la u</u> , que en estos caso es muda. Ej: aquello, Joaquín, quebrada, quinta, quehacer, quizás, saqué, saquito.
Francisco Alvero	Uso de la “R” El sonido suave de la “r” se representa con un solo signo en medio de la palabra o al final. Ej: ahora, escribir, americano, hablar, arena, marinero, beber, oro.
Miriam Ledezma	El sonido suave de la “r” se produce cuando se ubica en medio de vocales dentro de la palabra. Ej: paraíso, cirugía, financiero.
Francisco Alvero	Uso de la “S” Escribe con “s” las partículas <u>Des o Dis</u> con que empiezan numerosas palabras. Ej: desacreditar, discordia, disfrazar, desgracia, desterrar, distraer, dispuesto.
Miriam Ledezma	Se escribe “s” en la conformación de las siguientes sílabas: <u>des, dis, tras</u> . Ej: desdeñar, disponer, trasladar
Tabloide	Se escribe con “s” los sonidos iniciales <u>des,</u> <u>dis.</u>

Osvaldo Balmaseda	Se escriben con “c los sonidos iniciales des y dis.
Francisco Alvero	Uso de la “V” Escribe “v” en las terminaciones <u>Ava,Ave,Avo,Eva,Eve,Evo,Iva,Ivo</u> de todos los adjetivos menos en Árabe. Ej: brava,breve,esclava,leve,nativa,activa, breva, cueva, nueva, vivo, viva, huevo, nueva.
Miriam Ledezma	Se escribe “v” en adjetivo y sustantivos terminados en _____ ava, ave,eve,evo,avo,eva,iva,ivo.Ej:octava,suave,bravo, nueva,breve,longevo,activa,destrutivo.
Tabloide	Se escriben con “v” los adjetivos terminados en <u>avo, ava, evo, eva, eve, ivo, iva</u> . Ej: esclavo, octava, longevo.
Osvaldo Balmaseda	Se escriben con “v” los <u>adjetivos terminados en _____ avo,ava,evo,eva,eve,ivo,iva;</u> se exceptúan suabo y mancebo
Mercedes Garcés	Se escriben con “v” los adjetivos y muchos sustantivos terminados en <u>"ava", "ave", "avo", "eva", "eve", "evo", "iva", "ive",</u>

	"ivo".Ej.: Lava, grave, esclavo, nueva, nieve, nuevo, negativa, detective, adjetivo.
Francisco Alvero	Uso de la "X" Escribe con "x" la partícula <u>Ex</u> antepuesta a una palabra y con significación de sacar de, sacado de, fuera de, libre de, etc. Ej: excarcelado, excluir, expatriado, expulsar, extracción.
Miriam Ledezma	Se escribe "x" en las palabras que contenga las preposiciones latinas <u>extra o ex</u> (fuera de). Ej: extraordinario, extramuros, excluir, exterminio; menos en espectáculo, estrabismo, estrangular, estrategia, stratagema.
Tabloide	Se escriben con "x" las palabras que comienzan por el prefijo <u>ex, extra</u>. Ej: excombatiente, extraterritorial
Osvaldo Balmaseda	Se escriben con "x" las palabras que comienzan por el prefijo <u>ex</u> (fuera, más allá) y <u>extra</u> (fuera de).
Mercedes Garcés	Se escriben con "x" las palabras que empiezan por "extra" o "ex" (preposiciones latinas), cuando significan "fuera de" o "carga" que ya no se tiene. Ej.: extraño, extranjero, extraer, existir, extremo,

	exministro, exalcalde, texto, textil, boxeo, sintaxis, asfixia, ortodoxo, conexión, sexo, oxígeno, léxico.
Miriam Ledezma	Uso de la “Y” Se usa “y” después de los siguientes sonidos ad, dis, sub. Ej: adyacente, disyuntiva, subyugar
Oswaldo Balmaseda	Se escribe “y” cuando el sonido palatal sonoro ante vocal sigue a los prefijos <u>ad</u> , <u>dis</u> y <u>sub</u> .
Tabloide	Se escribe “y” cuando el sonido palatal sonoro ante vocal sigue a los prefijos <u>ad</u> , <u>dis</u> o <u>sub</u> .
Francisco Alvero	Uso de la “Z” Escribe siempre “z” en las terminaciones <u>Azo</u> , <u>Aza</u> , cuando signifiquen aumento, desprecio, golpe o daño, acción rápida y estrépito. Ej: cazuelaza, cañonazo, madraza, machetazo, pedraza, puñetazo, arañazo, tijeretazo.
Miriam Ledezma	La “z” forma parte de las terminaciones de los aumentativos <u>aza</u> , <u>azo</u> ; así como en la de los diminutivos <u>zuela</u> , <u>zuelo</u> . Ej: pelotazo, barcaza, mujerzuela, ladronzuelo.
Oswaldo Balmaseda	Se escribe “z” en la terminación aumentativa <u>aza</u> , o, que signifique golpe o aumento.

Tomando en consideración los criterios pedagógicos, psicológicos, higiénicos, económicos, planteados en el Anexo No.2 se asumirá la estructura del Manual Práctico de Consonantes Españolas en:

- ☐ Palabras iniciales
- ☐ Teoría sobre el contenido
- ☐ Instrucciones para el uso
- ☐ Actividades Prácticas
- ☐ Anexos

En las **palabras iniciales** se ofrecen los criterios de las autoras sobre la importancia que tiene la ortografía. La preocupación por su aprendizaje y el sello de cultura que otorga su conocimiento que realza el prestigio de cualquier profesional. Además se explica brevemente la metodología a seguir para el mejor análisis del texto que contiene este modelo de Manual que proponemos.

En **Instrucciones para el uso** se brindan las indicaciones para que el estudiante fije la atención en algo específico de la palabra en este caso las consonantes, cuando una duda le aparezca.

Se argumenta tal y como se encuentra en el manual para usar las consonantes de la siguiente manera:

Ej: de la B

Se escribe siempre con “b” los principios de palabra Ban, Bar, Bas, Bea y Bibl; menos en vándalo, vanguardia, vara, variar, varius, vaso, vasco, vaticinar. Ej: banco, bandido, bibliografía, beata, báscula, ect.

Con **Actividades Prácticas** en el manual se persigue como objetivo escribir correctamente según las normas ortográficas en las consonantes. Se muestra a continuación una situación:

Escoja la palabra adecuada en cada caso:

- A) La sustancia llegó al tanque atravesando el {tuvo-tubo}
- B) El fotógrafo entregó varios rollos de películas listas para ser (reveladas-rebeladas)

En los **Anexos** se encuentran versos, tablas, frases, refiriéndose a las consonantes. Se ilustra para afirmar lo anterior:

En el artículo “El sentido de los sonidos”, de Tzvetan Todorov (Francés: 972: página 446), según sus teorías articulatorias escribió:

“...para Apolonio Díscolo, las vocales son el alma, y las consonantes, el cuerpo. Según Swedenborg, en la lengua de los ángeles las vocales designan los sentimientos, y las consonantes, las ideas.

Según Jacob Grimm, las vocales son femeninas y las consonantes, masculinas. Para Rudolf Steiner, las consonantes entregan el mundo exterior, mientras que las vocales, nuestros sentimientos. ”

- Revisión del texto por especialistas

Para recibir opiniones, sugerencias y críticas se les ha dado a leer el Manual a varios docentes y estudiantes, de los que se ha tenido en consideración para mejorarlo en cuestiones de redacción, enfoques, contenidos, etc.

Conclusiones Parciales

Con el análisis de las bases pedagógicas, didácticas, psicológicas, etc., se logra sustentar al Manual Práctico de Consonantes Españolas en el proceso docente educativo de la carrera Licenciatura Estudios Socioculturales y el trabajo con la Estrategia Curricular de Lengua Materna. Se efectuó el análisis de la metodología utilizada en la investigación y al precisar el proceso de diseño, elaboración y utilización del Manual Práctico de Consonantes Españolas, quedaron los fundamentos teórico - pedagógicos, destacando autores, años y contenidos con respecto al rango: consonantes españolas.



Capítulo III

CAPÍTULO III

Análisis e interpretación de los resultados de la investigación

3.1 Resultados de los instrumentos aplicados

La tesis científica contó con la aplicación de dos instrumentos: la encuesta (Ver Anexo No.3) y el análisis de contenido, suficiente para demostrar los objetivos trazados y resolver el problema acreditado.

3.1.1 La Encuesta

En este estudio, esta persiguió como objetivo diagnosticar las necesidades acerca del contenido ortográfico sobre las consonantes.

Se aplicaron en el mes de septiembre del curso escolar 2009-2010, a una muestra de 64 estudiantes de la carrera Estudios Sociocultural. Por el tipo de muestra intencional se seleccionaron a los que cursaban primero, tercero y quinto año respectivamente.

Se encontró que todos estos estudiantes van encaminados al mismo perfil del profesional, son jóvenes que oscilan entre 18 y 22 años de edad, con intereses comunes de superación y culturalmente. Tienen un predominio en el gusto por la lectura no así por la escritura, la totalidad ve la televisión y gustan por oír música desde la clásica hasta la más moderna.

En la encuesta al referirse a la pregunta número (Ver Gráfico No.1) uno de los 64 encuestados la totalidad consideró a la escritura como técnica cultural que depende enteramente de formas de adiestramiento especializado.

El 100 por ciento en la pregunta dos (Ver Gráfico No.2) opinó que sí; la formación específica en la escritura conlleva a una técnica cultivada.

La pregunta tres (Ver Gráfico No.3) resultó que 50 encuestados tuvieron en cuenta la ortografía como conocimiento básico para escribir representando estos el 78.1 por ciento y 14 opinaron que era la gramática, significando el 21.9 por ciento.

La pregunta número cuatro (Ver Gráfico No.4) fue fundamentada y predominaron las siguientes respuestas que se presentan por orden de jerarquía:

- Escribir es una importante y fundamental actividad para la adquisición de conocimientos, representó el 78.1 por ciento para un total de 50 estudiantes.
- Considerada también como una función de apoyo en el aprendizaje con más rapidez y eficiencia, significó el 15.6 por ciento para 10 estudiantes.
- Pensada para desarrollar habilidades y hábitos a través de mucha práctica, constituyó un 6.2 por ciento equivalente a cuatro estudiantes.

En la pregunta cinco (Ver Gráfico No.5) se determinó que entre las insuficiencias para que los estudiantes continuaran cometiendo errores ortográficos está:

- La no producción de nuevos libros 62.5 por ciento de los encuestados; siendo estos 40
- Poca memorización de reglas o normas ortográficas 21.9 por ciento para un total de 14 estudiantes, y
- Mala actitud ortográfica 10 para un 15.6 por ciento

3.1.2. Análisis de Contenido

El análisis de contenido de esta tesis se asumió desde el punto de vista lingüístico. Esta técnica permitió confrontar criterios acerca de un mismo tema de modo que el investigador pudiera interpretar y recopilar información valiosa acerca del objeto de investigación.

El primer paso para el Análisis de contenido en la investigación actual fue: aislar los conceptos significativos presentes en cada libro teóricamente. Esto se hizo mediante palabras o grupos de palabras. Este vaciado conceptual produjo una lista general de conceptos-expresiones, empleados por cada autor.

Lo anterior conllevó a obtener una lista de categorías conceptuales y el número de categorías usadas por cada autor. De ahí se generó un mapa para el análisis de conectividad.

Se buscaron las relaciones de afinidad entre los conceptos sobre el uso de las consonantes que un autor mantiene con los demás por medio del uso de un repertorio común de categorías. La conectividad entre dos autores fue dada por el número de categorías que comparten.

De manera similar, la conectividad entre categorías consistió en las relaciones de afinidad individual que una categoría mantiene con las demás a través de los autores que las usan. La conectividad entre dos categorías es proporcional al número de individuos que las comparten. (conceptuales e individuales)

El último paso de este instrumento fue: generar un mapa sociosemántico cuya configuración fue finalmente de una nueva interpretación intuitiva.

A continuación se muestra la lista de categorías y subcategorías conceptuales del marco teórico:

Categorías

Subcategorías

Antropología —————→
(estudia las diferencias lingüísticas en el desarrollo de las lenguas humanas, los sistemas de aprendizaje del lenguaje, las relaciones de unas lenguas con otras y las incidencias e importancia del lenguaje en todas las prácticas simbólicas y de producción en culturas y subculturas).

Cultura: es el conjunto de los valores materiales y espirituales acumulados por una comunidad lingüística dada de personas.

Lengua: conjunto de signos o código que sirve para la manifestación de una determinada comunidad étnica (tribu, nación).

Lenguaje: cualidad del ser humano de comunicarse.

Ortografía —————→
(el arte de escribir correctamente las palabras de una lengua)

Consonantes: grafías con basamento fonético, caracterizadas por entrar en contacto o aproximarse a otro órgano bucal: por ser sonoros o sordos, orales o nasales/los sonidos del lenguaje humano del habla.

Carrera Estudios Socioculturales —————→
(prepara profesionales para realizar trabajo social comunitario, investigaciones sociales, gestión cultural... e incluso labores de formación docente y de extensión en diferentes esferas...)

Disciplina Lengua Española:
posibilita el conocimiento de la lengua materna como medio idóneo para lograr una visión adecuada del desarrollo histórico de la sociedad y de su cultura

Estrategia Curricular:
conjunto de acciones planificadas, reguladas,

conscientes e intencionadas;
dirigidas al empleo de la
Lengua Materna como
herramienta que
contribuye al desarrollo del
estudiante.

Manual —————> Manual de Consonantes Españolas
(material que se maneja con facilidad
recoge lo más sustancial de una materia,
de manera didáctica, para facilitar su comprensión,
adoptando su propio lenguaje documental,
proporcionando instrucciones, procedimientos,
criterios)

Interpretación

Este procedimiento facilitó el análisis de palabras, conceptos de materiales impresos relacionados con temáticas como: antropología lingüística – ortografía - carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, todos para tributar al manual práctico de consonantes españolas. Este procedimiento interpretativo se basó en una técnica de medida cualitativa (por combinación de categorías), que tuvo por objeto la elaboración de datos relevantes para emplearlo en la elaboración del manual. (Ver Gráfico No.6)

Relaciones de afinidad según las normas de las consonantes españolas

Entre los libros consultados (5) se balancearon los diferentes criterios de autores, se obtuvo que sobre las reglas de la b, g, h, x, v, coinciden las 5 consultas, para un 100 por ciento; relativo a las reglas de la c, s, j, pues 4 autores emiten el mismo criterio y 1 no escribe nada al respecto de esta

grafía, representando el 20 por ciento; en el caso de la k, 1 autor es el que subraya sobre esta letra sus reglas y 4 no exponen criterio, que representan el 80 por ciento; sobre la ll, m, un 20 por ciento no manifiestan reglas; referente a la n, q, r, solo 2 autores declaran reglas los restantes omiten, constituyendo estos el 60 por ciento; relacionado con las reglas de la y, z, 3 autores formulan sobre estas letras 2 la excluyen, representando estos el 40 por ciento.

Interpretación

Fue útil esta táctica para descubrir el efecto de los criterios de los autores. Aquí se procedió con la técnica de medida cuantitativa (estadística basada en el recuento de unidades), y se tuvo por objeto procesar datos relevantes sobre las categorías grafemáticas dadas por diferentes autores para que el hablante hiciera uso de las normas con respecto a las consonantes españolas. (Ver Anexo Tabla No.1)

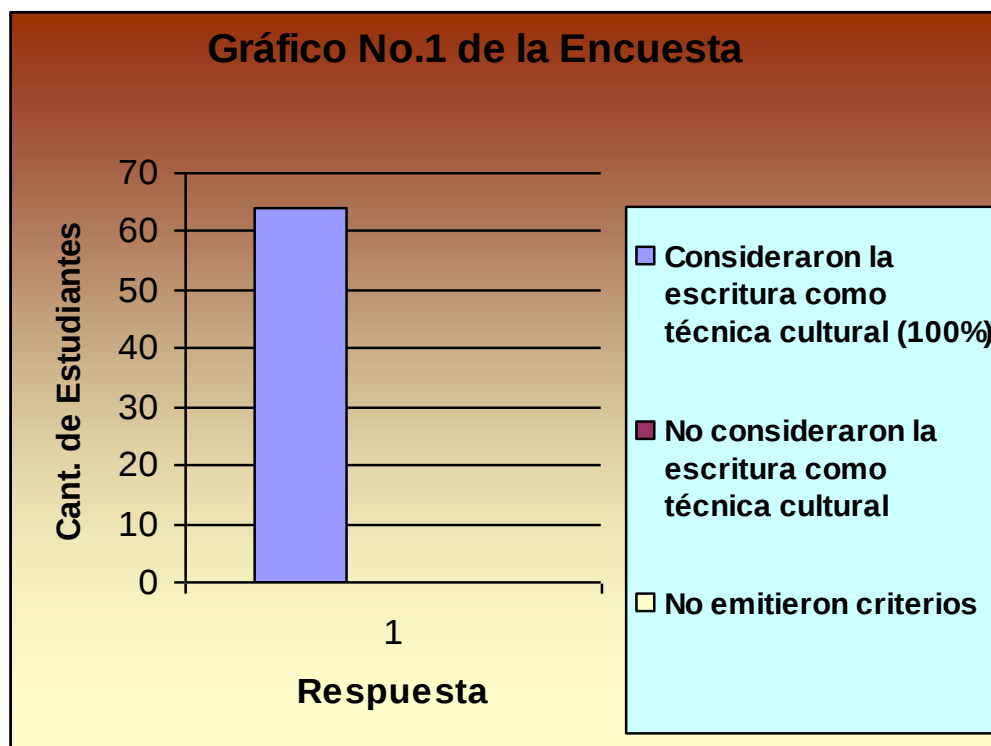
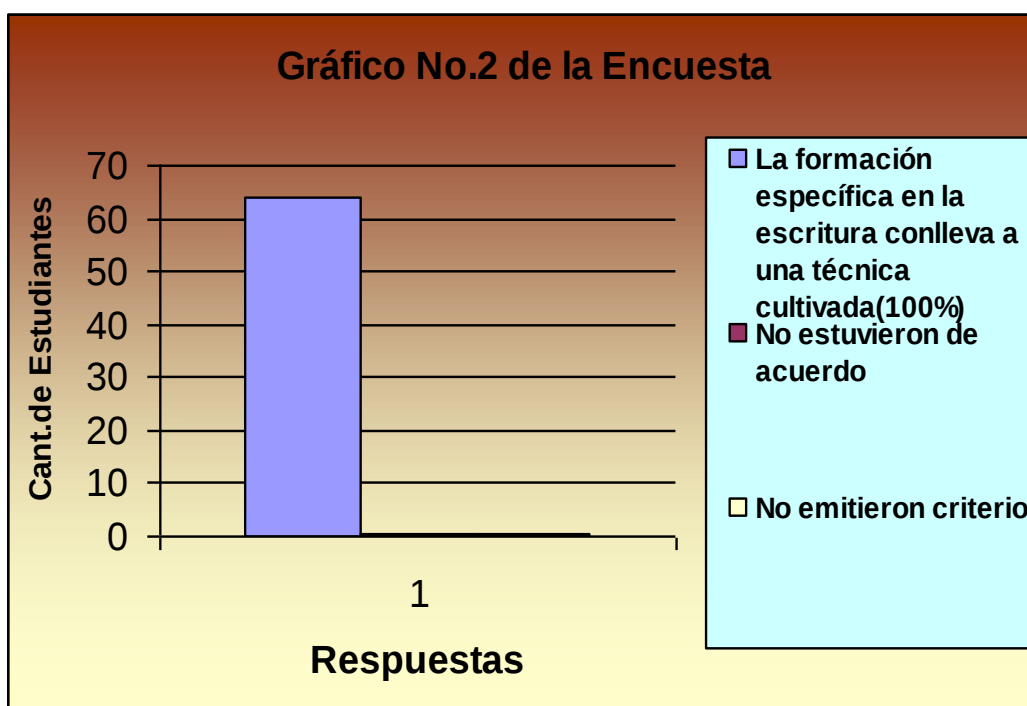
GRÁFICO DE LOS RESULTADOS DE LA PREGUNTA No.1 DE LA ENCUESTA**GRÁFICO DE LOS RESULTADOS DE LA PREGUNTA No.2 DE LA ENCUESTA**

GRÁFICO DE LOS RESULTADOS DE LA PREGUNTA No.3 DE LA ENCUESTA

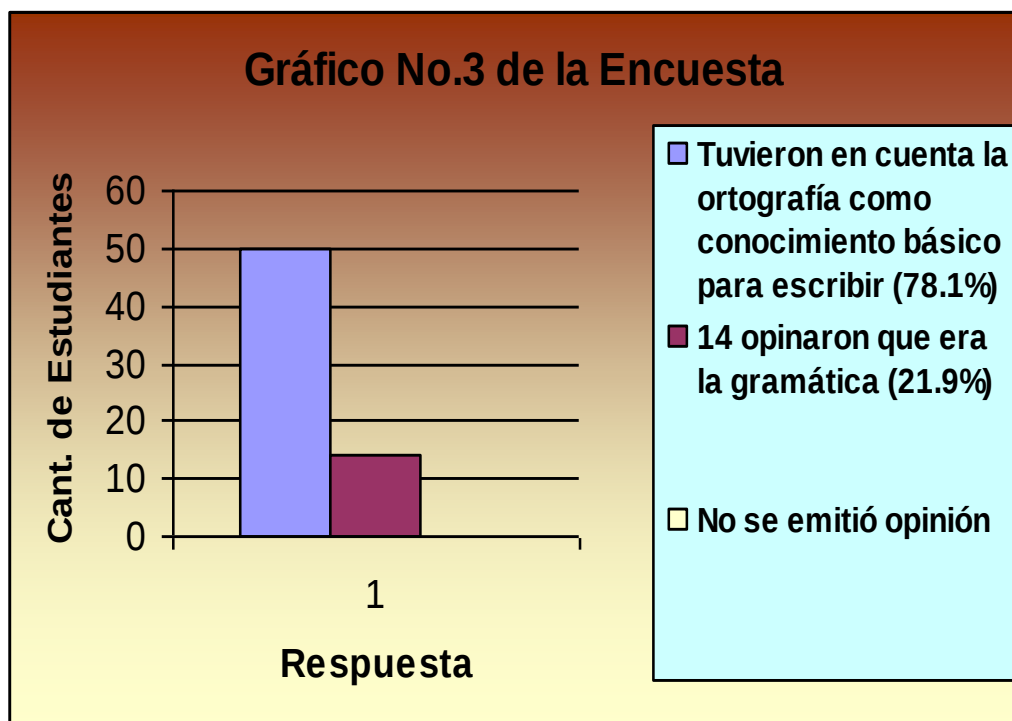


GRÁFICO DE LOS RESULTADOS DE LA PREGUNTA No.4 DE LA ENCUESTA

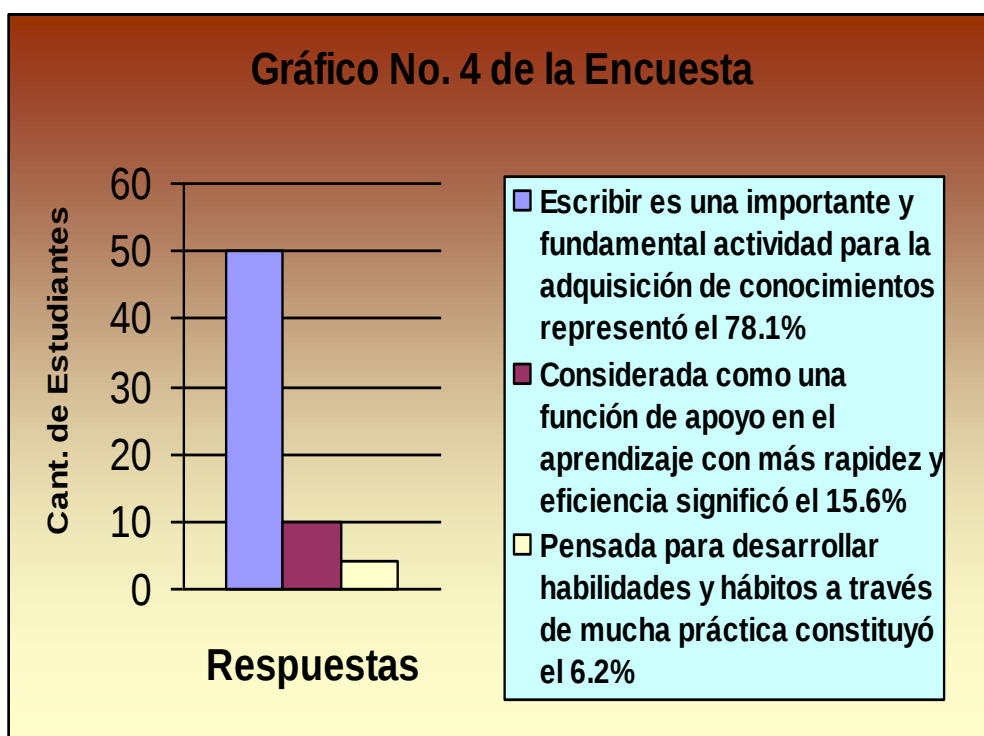


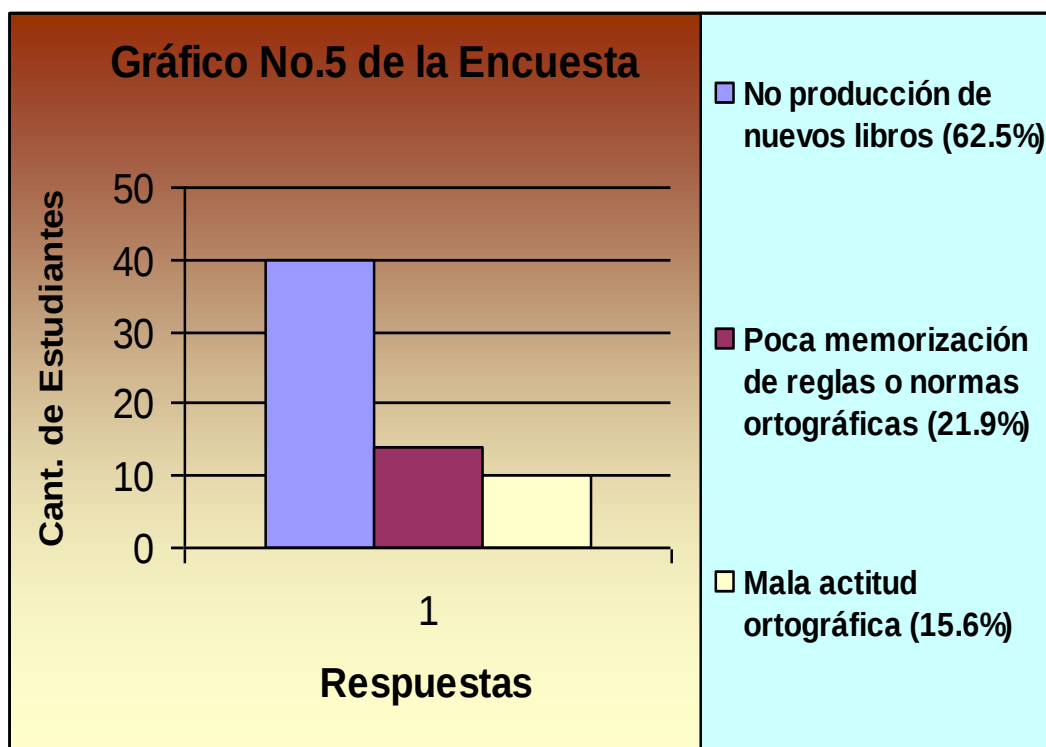
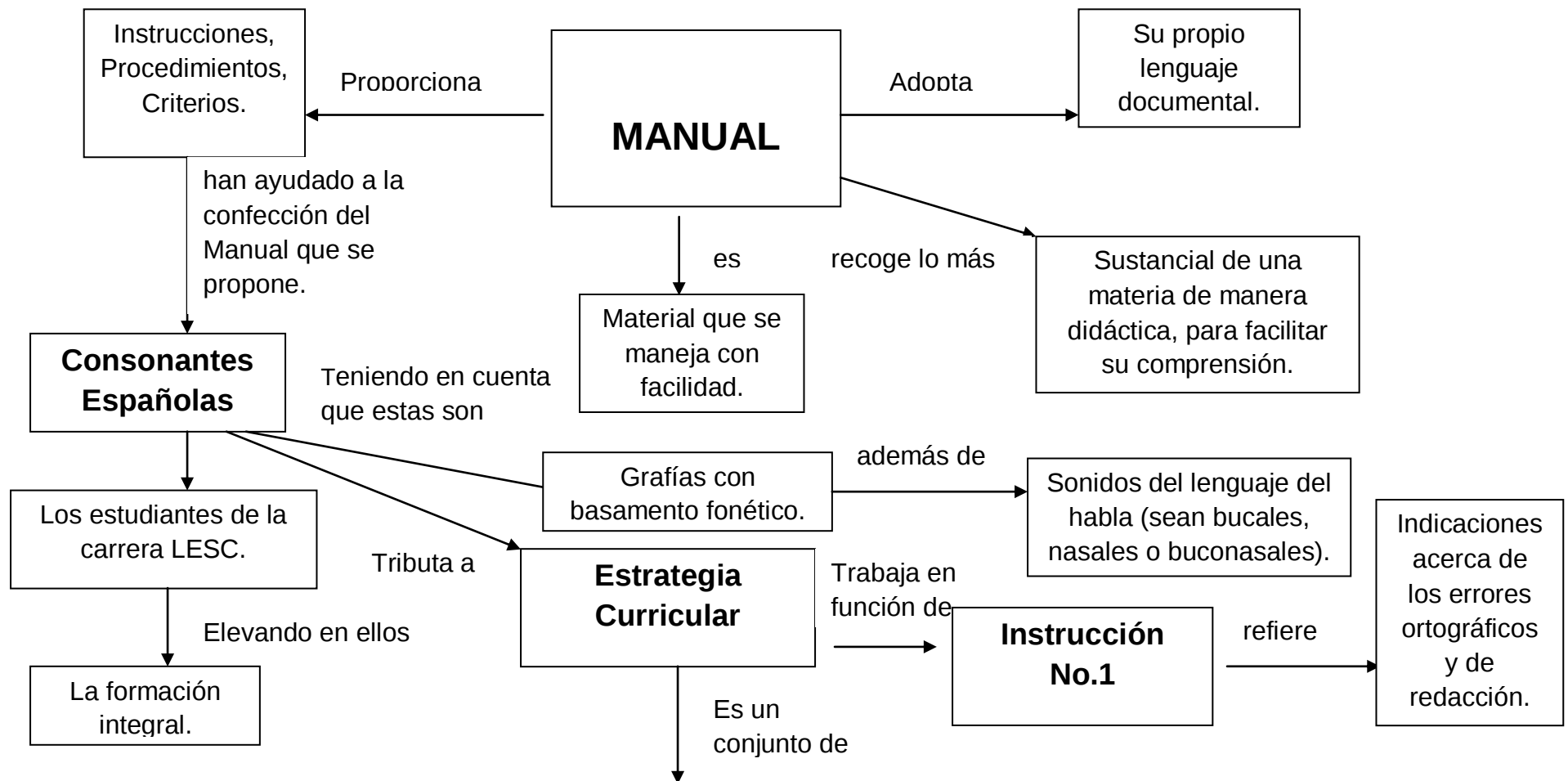
GRÁFICO DE LOS RESULTADOS DE LA PREGUNTA No.5 DE LA ENCUESTA

GRÁFICO NO.6

Título: Mapa Socio-semántico: Análisis de palabras claves y la conectividad entre los conceptos relacionados con temáticas como: Antropología lingüística, Ortografía, Carrera Licenciatura en Estudio Sociocultural.



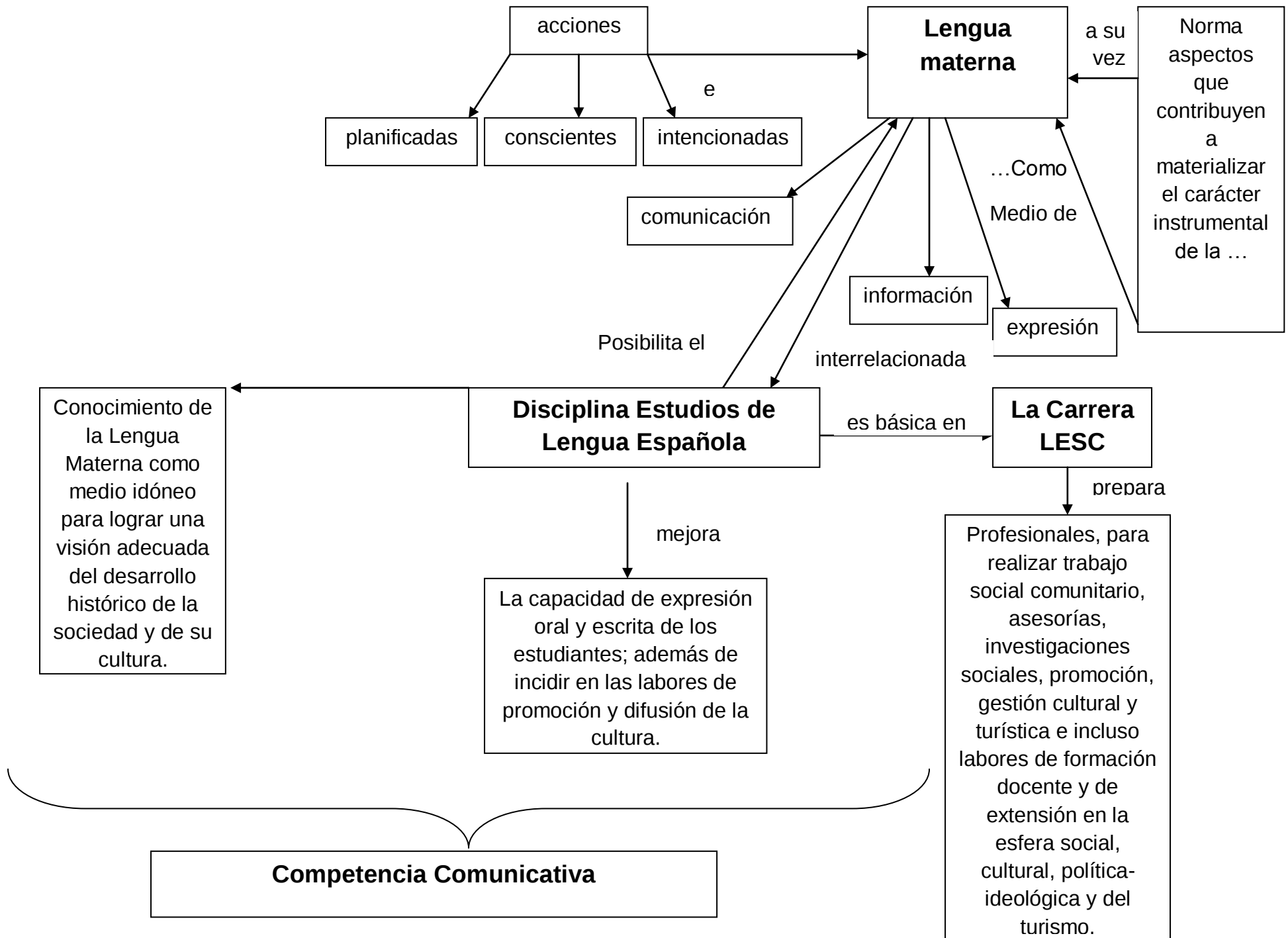


Tabla No.1

Título: Datos relevantes sobre las categorías grafemáticas dadas por diferentes autores

Grafías	Coincidencia de criterios	Datos en %	No coincidencia de criterios	Datos en %
B, G, H, X, V	Los 5 criterios coinciden	Equivalente a un 100%	_____	_____
C, S, J	4 autores emiten el mismo criterio	Representan el 80%	1 solo autor no escribe nada al respecto	Significando un 20%
K	1 autor es el que subraya sobre esta letra sus reglas	Representa un 20%	4 autores no exponen criterio	Representan el 80%
LL, M	4 autores coinciden en las reglas de estas grafías	Representan el 80%	1 autor no manifiesta reglas	Representa el 20%
N, Q, R	2 autores declaran reglas de estas grafías	Representan el 40%	3 omiten criterios	Constituyendo el 60%
Y, Z	3 formulan sobre estas letras	Representan el 60%	2 no emiten criterios	Representan estos el 40%



Conclusiones

CONCLUSIONES

1. La carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales y la Estrategia Curricular de Lengua Materna, de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanísticas, en la Universidad de Cienfuegos cuentan con un segundo Manual Ortográfico, ahora refiriéndose a las Consonantes Españolas, como un intento más para atenuar las insuficiencias ortográficas en los estudiantes de la especialidad.
2. El Manual Práctico de Consonantes Españolas destinado para el proceso docente educativo de la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales cumplió con los criterios pedagógicos, psicológicos - higiénicos y económicos que constituyeron premisas a tener presente en el proceso de elaboración.
3. En la tesis científica se aplicaron dos instrumentos: la encuesta y el análisis de contenido, todos suficientes para demostrar los objetivos trazados y resolver el problema acreditado.



Recomendaciones

RECOMENDACIONES

1. Implementar en los cursos próximos el Manual de Consonantes Españolas en la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos, en todas las modalidades de estudio.
2. Generalizar la implementación del Manual Práctico de Consonantes Españolas a otras carreras, en la Universidad de Cienfuegos, pues en todas ellas se incluye el trabajo con la Estrategia Curricular de Lengua Materna.



Bibliografía

Bibliografía

Abello Cruz, Ana María y Montesinos, Julia Reina. (2002). Cuaderno Trabajo de Ortografía 11^{no}. La Habana: Pueblo y Educación.

Abuadili Nahúm, Josefina. (2005). Libro Manual de Ortografía Práctica. Disponible: <http://www.agapea.com>.

Alonso, Amado. (2002). Gramática Castellana II. La Habana: Pueblo y Educación.

Alpízar Castillo, Rodolfo. (2002). Para expresarnos mejor. La Habana: Científico – Técnico.

Alvero Francés, Francisco. (1977). Lo esencial en la Ortografía. La Habana: Pueblo y Educación.

Alvero Francés, Francisco. (1982). Lo esencial en la ortografía. La Habana: Orbe.

Andréu Abela, Jaime. (2001). Las Técnicas de Análisis de Contenido. Una revisión actualizada. Disponible: <http://public.centrodeestudiosandaluces.es>

Antología de la Lingüística. Cuaderno 4. (1974). La Habana: Instituto Cubano del Libro.

Balmaseda Neyra, Osvaldo. (2001). Enseñar y Aprender Ortografía. La Habana: Pueblo y Educación.

Biblioteca Digital de Literatura Universal. (2007). Idioma Español/Castellano. Disponible: <http://www.sld.cu>.

Botta, Blanco Ivonne y otros. (1980). Curso de Lingüística General. La Habana: Pueblo y Educación.

Buendía Elisman, Leonor. (1988). Métodos de Investigación en psicopedagogía. Madrid: GRAW-HILL.

Burdett, Siver. (1900). Lo esencial del Lenguaje Castellano. New York: University de Boston.

Carreño Menéndez, Jesús. (1955). Prosodia y ortografía de la Lengua Castellana. La Habana: [s.n]

Caicedo, Max. (1988). Introducción en el concepto de cultura, En: Sociolingüística: elementos teóricos y metodológicos. Cali: Univalle.

Cueva Iglesias, Otilia de la Cueva. (2005). Manual de Gramática Española I y II. La Habana: Félix Varela.

Desiderio, Navarro. (1989). Textos y Contextos II. La Habana: Arte y Literatura.

De Saussure, Ferdinand. (1973). Curso de Lingüística General. La Habana: Ciencias Sociales.

Fernández de la Vega, Oscar. (1958). Gramática Básica del Idioma Español. La Habana: Selecta.

García Alzola, Ernesto. (1992). Lengua y Literatura. La Habana: Pueblo y Educación.

Herrera Scull, Olga María. (2010). El seseo. Disponible: <http://www.villena.rimed.cu>.

Hernández Sampier, Roberto. (2003). Metodología de la Investigación. La Habana: Félix Varela.

Jiménez Valdés, Amalia. (1981). Temas Lingüísticos. La Habana: Pueblo y Educación.

Ledezma P, Miriam V. (1996). Ortografía Fácil. Venezuela: Panapo.

Mañalich Suárez, Rosario. (1999). Taller de la Palabra. La Habana: Pueblo y Educación.

Martín Vivaldi, Gonzalo. (1995). Curso de Redacción. La Habana: Pueblo y Educación.

Ministerio de Educación Superior. (1993). Gramática Española II. Santa Clara: Universidad "Marta Abreu".

Miquel, Lourdes. (1997). Lengua y Cultura desde una perspectiva pragmática. Frecuencia L (5), 38

Mora Pérez, Cintia. (2003). Propuesta de actividades para desarrollar habilidades ortográficas en estudiantes de Enseñanza Media específicamente de 9^{no} grado. Trabajo de Diploma. ISP "Conrado Benítez García", Cienfuegos.

Navarro, Tomás. (1968). Manual de Pronunciación Española. La Habana: Revolucionaria.

Ortografía. (2000). En Enciclopedia Didáctica de la Gramática.

Ortografía de la Lengua Española [200?]. Disponible: <http://www.rae.es>.

Ortografía (2006). Disponible: <http://es.wikipedia.org>.

Pérez Serrano, Gloria. (1994). Investigación Cualitativa. Retos e Interrogantes II. Técnicas y Análisis de Datos. Madrid: la Muralla.

Pérez Rioja, José Antonio. (1961). Gramática de la Lengua Española. Madrid: TECNOS, S.A.

Pino, Dunia. (2007). Las prácticas socioculturales en la conformación y transformación de rasgos sociolingüísticos en la comunidad Castillo de Jagua. Trabajo de Diploma. Universidad “Carlos Rafael Rodríguez”, Cienfuegos.

Principales Normas Ortográficas Actuales. (2002). En Curso de Ortografía. Universidad para Todos, 22-23.

Polanco, Alberto. (2005). Cómo surgió el idioma español. Disponible: <http://www.bpvillena.ohc.cu>.

Pons Roca, José. (1990). Introducción a la Gramática I. La Habana: Revolucionaria.

Portal de la Cultura en Granma. (2010). Qué sabes sobre el origen de algunas palabras. Disponible: <http://www.crisol.cult.cu>.

Portuondo, José Antonio. (1991). Anuario L. Serie de Estudios Lingüísticos 6. (22), 1-8.

Real Academia de la Lengua Española. (1938). Epítome de Gramática de la Lengua Española para la Primera Enseñanza. España: Heraldo de Aragón.

Real Academia Española. (2008). Novedades Ortográficas. Disponible:
<http://www.ucm.es/info/ele/lebsanft.html>.

Real Academia Española. (2008). Novedades Ortográficas. Disponible:
<http://www.elcastellano.org/castesp.html>.

Real Academia Española. (2008). Novedades Ortográficas. Disponible:
<http://www.elcastellano.org/origen.html>.

Real Academia Española. (2008). Novedades Ortográficas. Disponible:
http://www.elcastellano.org/articf_lenguas.html.

Reglas fundamentales de la ortografía. Teoría y reglas, práctica y ejercicios.
(2005). Disponible: <http://www.atenas.rimed.cu>.

Reglas de Ortografía (2006). Disponible: <http://www.rena.edu.ve/segundaetapa>.

Reglas de Ortografía (2006). Disponible: <http://www.reglasdeortografia.com>

Rodríguez Sabatés, Maribel. (2007). La Comunidad de las Minas. Una mirada Sociocultural sobre su léxico. Trabajo de Diploma. Universidad “Carlos Rafael Rodríguez”, Cienfuegos.

Rodríguez, Gregorio. (2008). Metodología de la Investigación Cualitativa. La Habana: Félix Varela.

Rodríguez Gómez, Gregorio. (2004). Metodología de la Investigación Cualitativa. La Habana: Félix Varela.

Romeo Escobar, Angelina. (2007). La Escuela Cubana de enseñanza de la lengua: Una mirada desde nuestras raíces. Revista Bimestre Cubana de la Sociedad de Amigos del País. (27), 89-94.

Romeo Escobar, Angelina. (2007). El enfoque Cognitivo-Comunitario y Sociocultural como fundamento de los nuevos programas de lengua y literatura Revista Bimestre Cubana de la Sociedad de Amigos del País. (27), 111-112.

Ruiz Hernández, Julio Vitelio; Millares Bermúdez, Eloína. (2005). Ortografía Integral. La Habana: Pueblo y Educación.

Ruiz Hernández, Julio Vitelio; Millares Bermúdez, Eloína. (1986). Ortografía Teórico- Práctico con una Introducción Lingüística. La Habana: Pueblo y Educación.

Seco, Rafael. (1969). Manual de Gramática Española I. La Habana: Pueblo y Educación.

Sílaba. (2007). Disponible: Microsoft Encarta, artículo en DVD.

Taylor, S.T y Bogdan, R. (1984). Introducción a los Métodos Cualitativos. Madrid: Paidós Ibérica.

Valdés Bernal, Sergio O. (2007). La Sociedad Económica de amigos del país y los primeros documentos sobre el español hablado en Cuba. Revista Bimestre Cubana de la Sociedad de Amigos del País. (27), 58-77.

Valdés Bernal, Sergio O. (1998). Cultura, lenguaje y sociedad. En: Lengua Nacional e Identidad Cultural del cubano. La Habana: Ciencias sociales.

Valdés Bernal, Sergio O. (1994). Lingüística general y española: Inmigración y Lengua Nacional. La Habana: Academia.

Valladares Puerto, Maikel. (2008). Análisis de los estudios de identidad y estratégicos acerca de las comidas marineras de la comunidad Castillo-Perché. Trabajo de Investigación, Cienfuegos.



Anexos

Anexo No.1

Título: Instrucción No.1/09. Indicaciones acerca de los errores ortográficos y de redacción a tener en cuenta en todas las evaluaciones escritas que se realicen en los centros de Educación Superior.

El uso correcto de la lengua materna es, entre otros aspectos, un elemento esencial en la calidad de la formación integral de los profesionales.

La Resolución Ministerial No. 210 del 31 de julio de 2007 “Reglamento para el Trabajo Docente y Metodológico en la Educación Superior”, vigente en la actualidad, norma aspectos que contribuyen a materializar el carácter instrumental de la lengua materna como medio de información, comunicación y expresión, como vía fundamental para el aprendizaje, y como elemento de la identidad nacional. No obstante, en controles realizados al proceso de formación de los profesionales en los centros de educación superior, se han detectado problemas en el dominio de la lengua que merecen ser atendidos.

Esta situación aconseja dictar normas complementarias a esta Resolución, que establezcan de manera uniforme el modo de tener en cuenta los errores ortográficos y de redacción en todas las evaluaciones escritas que se realicen en las carreras que se desarrollan en la educación superior del país; para ello se aplicarán, a partir del curso académico 2009-2010, las siguientes:

INDICACIONES

PRIMERO: Que en todos los trabajos escritos se identifiquen los errores referidos a los siguientes aspectos:

1. Errores de adición, omisión o cambio de letras.
2. Incorrecto uso de mayúsculas y minúsculas.
3. Errores de acentuación (dos problemas de acentuación se cuentan como un error).
4. Errores en el empleo de signos de puntuación (cuando afecten la claridad del enunciado).
5. Errores sintácticos tales como: falta de concordancia; mal uso de pronombres, preposiciones, conjunciones, verbos, adverbios; errores en el orden oracional.
6. Errores que afectan la unidad de sentido (secuencia lógica de las oraciones en el párrafo y de los párrafos que conforman el texto; pérdida, fragmentación o repetición innecesaria de la idea central).

SEGUNDO: Que esos errores tengan repercusión en la calificación otorgada al estudiante y puedan determinar incluso la categoría de aprobado.

TERCERO: Que se apliquen, en todas las evaluaciones escritas parciales y finales, y para todas las carreras y modalidades de estudio de la enseñanza superior, las siguientes normas para la calificación en función del año académico (o su equivalente en el caso de las SUM) que cursa cada estudiante:

Estudiantes de primer año:

- Se admiten hasta 6 errores sin que ello afecte la calificación.
- Entre 7 y 8 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 4 (BIEN).
- Entre 9 y 10 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 3 (REGULAR).
- De 11 errores en adelante: Se otorgará la calificación de 2 (MAL).

Estudiantes de segundo y tercer años:

- Se admiten hasta 4 errores sin que ello afecte la calificación.
- Entre 5 y 6 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 4 (BIEN).

- Entre 7 y 8 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 3 (REGULAR).
- De 9 errores en adelante: Se otorgará la calificación de 2 (MAL).

Estudiantes de cuarto año:

- Se admiten hasta 3 errores sin que ello afecte la calificación.
- Entre 4 y 5 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 4 (BIEN).
- Entre 6 y 7 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 3 (REGULAR).
- De 8 errores en adelante: Se otorgará la calificación de 2 (MAL).

Estudiantes de quinto y sexto años (incluidos los ejercicios de culminación de los estudios):

- Se admiten hasta 2 errores sin que ello afecte la calificación.
- Hasta 3 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 4 (BIEN).
- Entre 4 y 5 errores: La calificación máxima a alcanzar será de 3 (REGULAR).
- De 6 errores en adelante: Se otorgará la calificación de 2 (MAL).

CUARTO: Al margen de las normas anteriores, se deberá tener en cuenta que los estudiantes pueden incurrir en errores, cuya influencia en la calificación podrá exceder las indicaciones que han sido enunciadas.

QUINTO: Los profesores deberán atender, asimismo, la correcta expresión oral de los estudiantes en las actividades docentes, y en las defensas de los trabajos de curso y de diploma; señalar sus errores y considerarlos en sus evaluaciones.

SEXTO: La presente Instrucción es de obligatorio cumplimiento para todos los centros de educación superior del país, adscritos o no al Ministerio de Educación Superior, y será de aplicación a partir del curso 2009-2010.

Comuníquese a los Rectores de todos los centros de educación superior sin distinción y al Director de la Dirección de Formación del Profesional, a sus efectos.

DESE a conocer a los Ministros de los organismos de la administración central del Estado con centros de educación superior adscritos.

Archívese el original de la presente en el Departamento Jurídico de este Ministerio.

DADA en La Habana, a los 17 días del mes de junio de 2009, “Año del 50 Aniversario del Triunfo de la Revolución”.

(Fdo.) MSc. Miguel Díaz-Canel Bermúdez, Ministro de Educación Superior.

Lic. Jorge Valdés Asán, Jefe del Departamento Jurídico. Ministerio de Educación Superior.

CERTIFICO: Que la presente es copia fiel y exacta del original de la instrucción No. 1, firmada a los 17 días del mes de junio del 2009 por el Ministro de Educación Superior.

Anexo No.2

Título: Análisis de los criterios pedagógicos, psicológicos - higiénicos y económicos para la elaboración del Manual de Consonantes Españolas

Estos criterios pedagógicos, psicológicos - higiénicos y económicos constituyen premisas a tener presente en el proceso de elaboración del Manual de Consonantes Españolas.

Los criterios pedagógicos:

- Análisis de los antecedentes, el objeto, los objetivos y el contenido.
- Dominio de la especialidad y la metodología de su enseñanza.
- La experiencia en el empleo del Manual de Consonantes Españolas como medio de enseñanza.
- Considerar las posibilidades didácticas del Manual de Consonantes Españolas y los nexos con los demás medios de enseñanza.
- Dominar los fundamentos científicos que sustenta al Manual de Consonantes Españolas como medio de enseñanza en el proceso docente educativo.
- La estrecha relación entre los objetivos, contenidos, la estructura metodológica y la correspondiente validación.
- El grado de abstracción, generalización complejidad y profundidad de los contenidos.

Los criterios psicológicos - higiénicos:

- La necesidad de visualización, es decir la utilización racional de las

imágenes e ilustraciones.

- La visualización y legibilidad de la tipografía e imágenes utilizadas que faciliten la lectura y observación.
- El tipo de información que satisface las exigencias del contenido en dependencia de los objetivos propuestos, tipos de imágenes.
- La forma en que se complementa el lenguaje de comunicación del Manual de Consonantes Españolas con los demás medios de enseñanza.
- El control de la redundancia positiva en la transmisión de la información.
- La correspondencia entre la edad de los estudiantes a los cuales está dirigido el Manual de Consonantes Españolas, el desarrollo del pensamiento y el mensaje que contiene el Manual de Consonantes Españolas así como el lenguaje de comunicación utilizado.
- La determinación de la estructura organizativa del Manual de Consonantes Españolas.

Los criterios económicos:

- La determinación de los recursos que se disponen para la elaboración del Manual de Consonantes Españolas.
- El aprovechamiento de las materias primas para permitir la elaboración del Manual de Consonantes Españolas por los propios docentes.
- El aprovechamiento de los medios potenciales que posee la institución docente para el proceso de elaboración del Manual de Consonantes Españolas.
- La mayor simplicidad posible para la manipulación y conservación del Manual de Consonantes Españolas.

Anexo 3

Título: Encuesta aplicada a los estudiantes de la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, del curso 2009/2010, de la modalidad Curso Regular Diurno.

Objetivo: Diagnosticar las necesidades acerca del contenido ortográfico sobre las consonantes, en los estudiantes de la carrera Licenciatura en Estudios Socioculturales, del curso escolar 2009-2010, de la modalidad Curso Regular Diurno.

Encuesta

Estudiantes:

Se necesita de la colaboración de ustedes en el desarrollo de la encuesta, perteneciente a la tesis que se realiza para optar por el título de licenciado en Estudios Socioculturales, bajo el título de: Propuesta de un Manual Práctico de las Consonantes Españolas, en la Carrera de Licenciatura en Estudios Socioculturales, de la Universidad de Cienfuegos, de la autora Janet Mexidor Bécquer, bajo la tutoría de MsC. Ana Gisela Carbonell Lemus.

Responda con toda sinceridad las preguntas que a continuación enumeramos y les damos las gracias por la colaboración prestada:

Datos personales:

Carrera que cursa:

Curso Escolar:

Año que cursa:

Años de edad:

Preferencias: lectura ----, escritura-----, televisión----, música-----

Datos Académicos:

1. ¿Considera la escritura como una técnica cultural o artística?
2. ¿La escritura conlleva la formación específica a una técnica cultivada?

Sí---- No----- No sé-----

3. ¿Qué conocimientos básicos se necesita para escribir?

Ortografía Redacción Gramática

4. Enuncie con una razón: ¿Qué significa para ud. escribir?

5. Enumere insuficiencias por las que se cometen errores ortográficos.